

A vintage advertisement for the Singer 258 sewing machine. The machine is shown in a dark, stylized silhouette against a light background. The top of the machine features a zigzag border containing the brand name 'SINGER' and the model number '258'. The machine's body is decorated with several large, stylized daisy-like flowers. A decorative vase with more flowers is positioned to the right of the machine. The overall aesthetic is mid-20th-century graphic design.

SINGER

258

ASSISTENZA SINGER

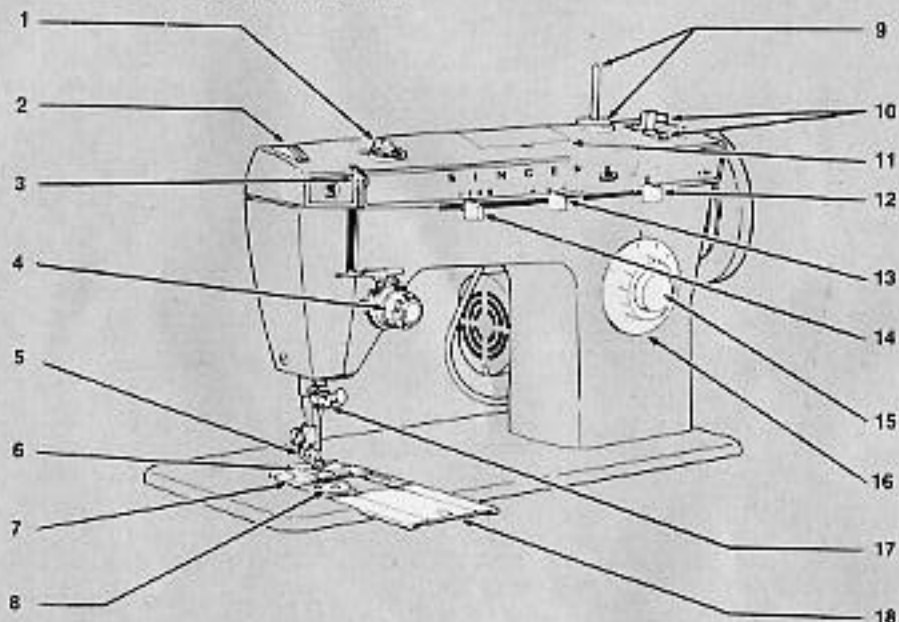
Ovunque è possibile trovare il Servizio Assistenza SINGER a portata di mano. La SINGER offre sempre i servizi di assistenza per mantenere le macchine per cucire in perfette condizioni di funzionamento. Rivolgersi sempre ad un Centro di Cucito SINGER o ad un rivenditore autorizzato SINGER, qualora occorra provvedere alla riparazione o manutenzione di una macchina per cucire SINGER, in modo da ottenere un lavoro eseguito da esperto personale addestrato dalla SINGER, e ricambi originali SINGER.

La Compagnia SINGER, per assicurare alla Clientela l'adozione delle più aggiornate caratteristiche, si riserva il diritto di apportare, in ogni momento, modifiche all'estetica, alla tecnica ed agli accessori dei prodotti.

ARGOMENTI

	Pag.		Pag.
1. Imparare a conoscere la macchina	2		
Parti principali	2		
2. Come usare la macchina	4		
Operazioni preliminari	4		
Funzionamento della macchina	4		
Con motore elettrico e reostato	4		
A pedale	5		
Accessori	6		
Bobine	6		
Aghi	6		
Sostituzione dell'ago	6		
Piedini	6		
Sostituzione piedini	6		
Placche d'ago	7		
Guida per punto invisibile	7		
Cacciavite	7		
Scelta dell'ago e del filo	8		
Come infilare la macchina	9		
Il filo della bobina	9		
Avvolgimento della bobina	9		
Come infilare la scatola bobina	11		
Il filo dell'ago	12		
Per portare sopra il filo della bobina	13		
3. Impuntura dritta	14		
Predisposizione dei selettori	14		
Pressione del piedino	14		
Regolazione della lunghezza del punto	15		
Regolazione della tensione del filo	16		
		Tensione del filo dell'ago	16
		Come eseguire una cucitura	17
		Imbastitura con gli spilli	17
		Inizio della cucitura	17
		Come mantenere la cucitura dritta	18
		Come guidare e sostenere il tessuto	18
		Come terminare una cucitura	19
		4. Cucitura a zig-zag	20
		Come predisporre i selettori	20
		Selettore ampiezza punto	20
		Selettore posizione ago	20
		Regolazione della tensione del filo dell'ago	21
		Regolazione della lunghezza del punto	21
		Regolazione della pressione del piedino	21
		Come usare i dischi per punti ornamentali	22
		Come togliere e ricollocare i dischi per punti ornamentali	23
		Punto passato	24
		5. Cucito professionale	25
		Cuciture elastiche	25
		Come guidare e sostenere il tessuto	25
		Regolazione pressione del piedino	26
		Cuciture elastiche normali	26
		Applicazione di elastici	27
		Costure a soprappiù	28
		Costure a scaletta	29
		Costure per biancheria	30
		Suggerimenti su come trattare tessuti speciali	31
		Cuciture su tessuti molto pelosi	32
		Dettagli per la confezione	33
		Cuciture su tessuti che sfilacciano	33
		Orli a punto invisibile	34
		Cerniere lampo	35
		Attaccatura dei bottoni	36
		Occhielli	38
		Motivi ornamentali con il punto passato	38
		Applicazioni	38
		Accomodature	39
		Riparazione di uno strappo	39
		Bordatura di coperte	39
		Travette	39
		Rammendo	40
		Senza telaio	40
		Con telaio	40
		6. Come aver cura della macchina	41
		Pulizia della macchina	41
		Come togliere i coperchi, la scatola bobina e la lampadina	42
		Come rimediare a piccoli inconvenienti	47
		Indice	49

1. Imparare a conoscere la macchina



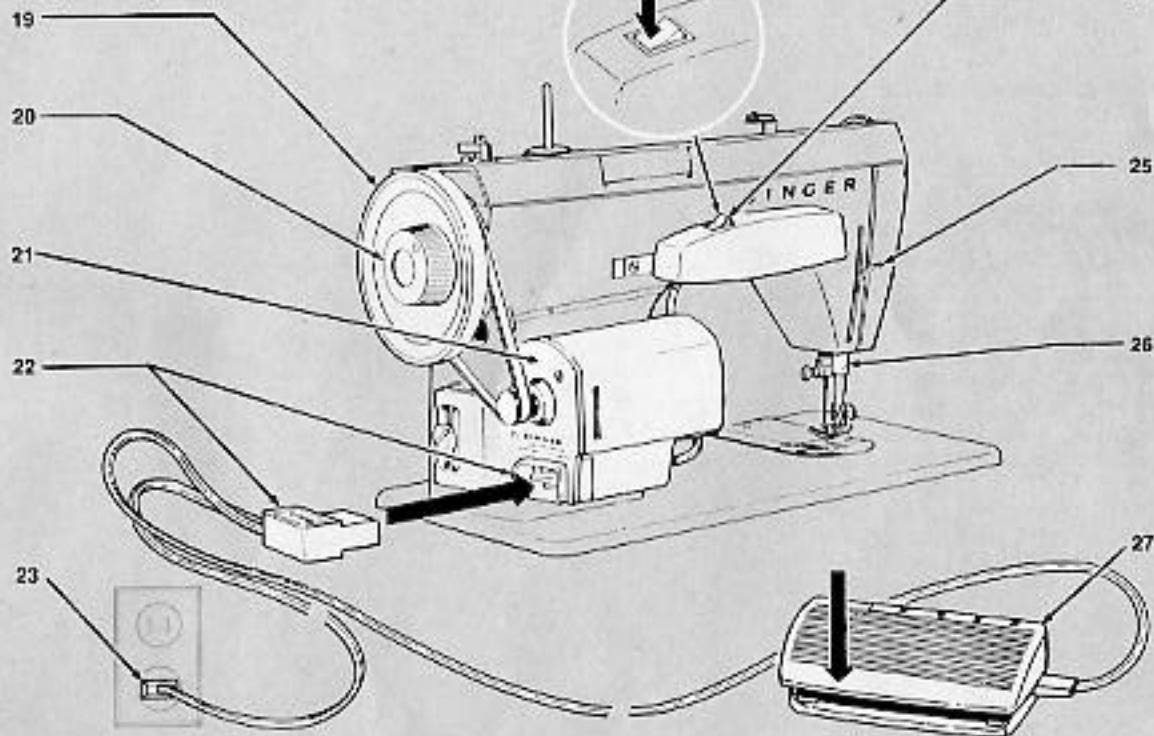
parti principali

1. Disco tendifilo dell'annaspatoio
2. Regolatore della pressione del piedino
3. Leva tendifilo
4. Regolatore tensione del filo dell'ago

5. Piedino
6. Trasportatore
7. Piacca d'ago
8. Bobina trasparente
9. Portarocchetto e disco di feltro
10. Annaspatoio, perno e leva innesto
11. Coperchietto piacca superiore

12. Selettore dei punti
13. Selettore di posizione dell'ago
14. Selettore dell'ampiezza del punto
15. Bottone marcia indietro
16. Selettore della lunghezza del punto
17. Morsetto dell'ago
18. Piacca scorrevole

parti principali (continua)



19. Volantino
20. Vite a bottone disinnesto volantino
21. Motore

22. Presa di corrente sulla macchina
23. Presa di corrente a muro
24. Interruttore motore e riflettore

25. Leva alzata piedino
26. Tagliafilo
27. Reostato

2. Come usare la macchina

operazioni preliminari

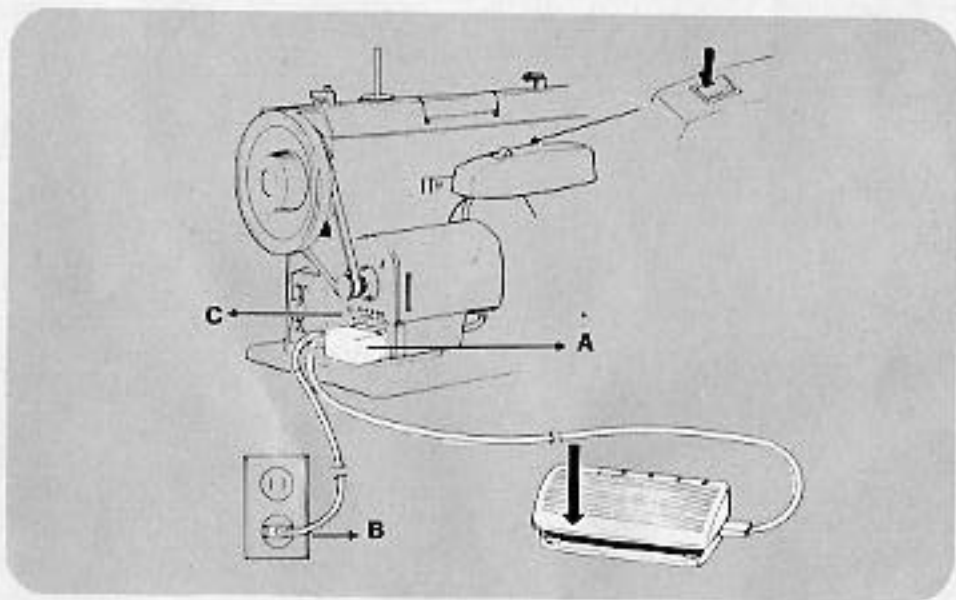
FUNZIONAMENTO DELLA MACCHINA

Con motore elettrico e reostato

Prima di eseguire il collegamento elettrico della macchina, assicurarsi che i dati elettrici riportati sulla targhetta copricordone (A) del motore corrispondano a quelli segnati sul contatore dell'energia elettrica. Inserire la spina (B) nella presa di corrente a muro ed il connettore (C) nella presa di corrente della macchina.

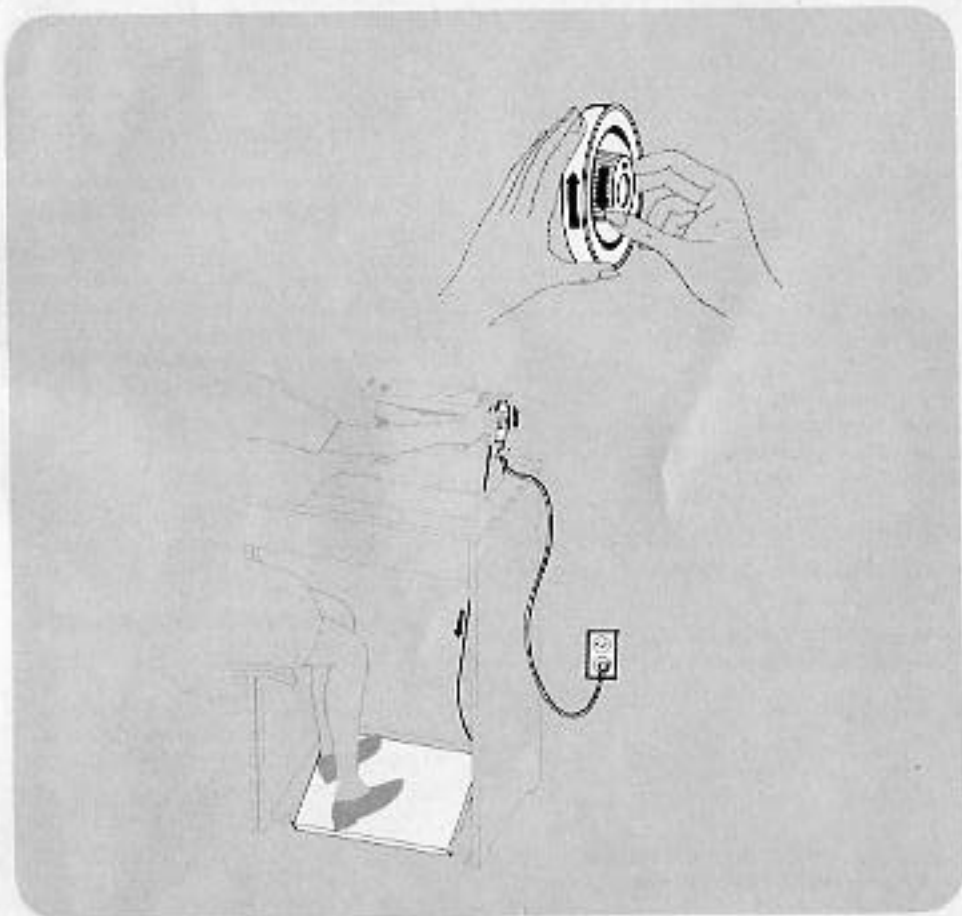
L'interruttore agisce sul riflettore e sul motore e va messo in posizione di « spento » o « in funzione » come indicato in figura.

Per mettere in funzione la macchina e regolarne la velocità premere col piede sul reostato. Più a fondo si preme, più velocemente la macchina cuce.



ATTENZIONE: Mettere in posizione di spento l'interruttore del motore e riflettore prima di sostituire l'ago, il piedino di pressione o la placca d'ago, oppure

quando non si lavora a macchina. Questa accortezza è importante perché può capitare di premere inavvertitamente il reostato ed azionare la macchina.



Funzionamento a pedale

Per mettere e per rimuovere la cinghia

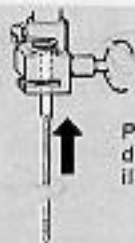
La cinghia deve essere rimossa quando non si usa la macchina.

Per mettere la cinghia, girare il volantino verso se stessi mentre si guida la cinghia dentro la gola della puleggia posta nel mobile ed azionare il pedale.

Per rimuovere la cinghia, spostarla verso destra mentre si aziona il pedale lentamente.

Per azionare il pedale

Annullare il movimento dell'ago allentando la vite a bottone di disinnesto del volantino. Poggiare i piedi sul pedale. Girare il volantino verso se stessi e lasciare che i piedi si muovano leggermente con il movimento del pedale. Più velocemente si muovono i piedi, più velocemente la macchina cuce. Esercitarsi ad azionare il pedale in modo da riuscire a regolare la velocità, ad avviare la macchina ed a farla funzionare facendo sempre ruotare il volantino verso se stessi. Successivamente serrare la vite a bottone di disinnesto volantino ed esercitarsi ad azionare il pedale con del tessuto sotto il piedino.

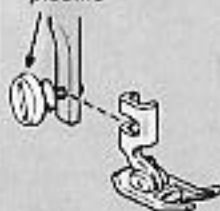


Parte piatta
dell'ago verso
il dietro

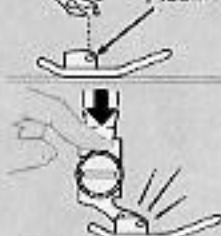
Sostituzione dell'ago



Vite fissaggio
piedino



Sostituzione piedini



Sostituzione piedini
a scatto

accessori

Gli accessori che vengono forniti con la macchina per cucire sono stati costruiti per rendere facili e perfetti molti tipi di cuciture. Ulteriori accessori possono essere acquistati presso un negozio Singer.

1. BOBINE

- Una bobina trasparente viene fornita già montata sulla macchina.
- Tre bobine trasparenti, fornite nella scatola accessori.
Ulteriori bobine possono essere acquistate presso un negozio Singer. Chiedere il pezzo n° 172336.

2. AGHI

- Ago cat. 2020 (15x1), già montato sulla macchina.
- Altri aghi cat. 2020 e 2045 forniti nella scatola accessori.

Sostituzione dell'ago

1. Girare il volantino in modo che l'ago si trovi nella sua posizione più alta, allentare la vite del morsetto dell'ago e togliere l'ago.
2. Inserire il nuovo ago nel morsetto con la parte piatta dell'ago verso il dietro;

spingerlo in alto il più possibile. Serrare la vite del morsetto dell'ago.

3. PIEDINI

- Il **piedino normale**, che si trova già montato sulla macchina, è del tipo «a scatto» e serve sia per le cuciture diritte che per quelle a zig-zag. Qualora il piedino si distacchi dal gambo, per riattaccarlo basta abbassare la barra di pressione in modo che la tacca del gambo si ponga al disopra del pernetto del piedino e premere verso il basso agendo sulla vite di fissaggio del gambo.
- **Piedino speciale** per punti decorativi a zig-zag.
- **Piedino per cerniere lampo**, per applicare cerniere lampo e per cordature.

Sostituzione piedini

1. Portare l'ago nella sua posizione più alta e sollevare il piedino.
2. Allentare la vite del piedino e togliere il piedino. (Può essere necessario rimuovere la vite di fissaggio quando si cambia il piedino speciale).
3. Sistemare il nuovo piedino sulla barra di pressione e serrare la vite.

4. SERIE DI CAMMES

(vedi pag. 22)

5. PLACCHE D'AGO

Placca d'ago normale, montata sulla macchina, da usarsi con tutti i piedini. **Placca d'ago copri trasportatore** per l'attaccatura dei bottoni e per lavori a movimento libero.

Sostituzione placche d'ago

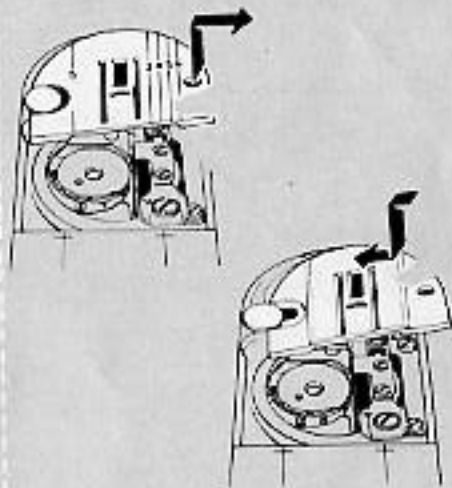
1. Sollevare il piedino e portare l'ago nella sua posizione più alta.
2. Aprire la placca scorrevole *sino in fondo*, in modo che il fermo della placca d'ago si sollevi.
3. Mettere il pollice sotto il lato destro della placca d'ago, sollevarla ed estrarla verso destra.
4. Inserire la nuova placca d'ago sotto il fermo, spingere leggermente verso sinistra e premere in modo che essa scatti in posizione. Chiudere la placca scorrevole.



Placca d'ago normale



Placca d'ago copri trasportatore



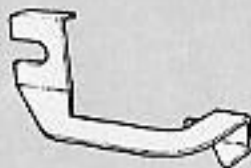
Sostituzione placca d'ago

6. GUIDA PUNTO INVISIBILE

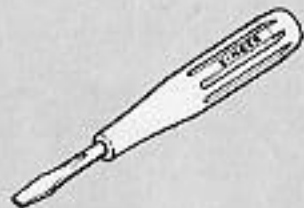
La guida per punto invisibile tiene la piega del tessuto in posizione quando si eseguono orli a punto invisibile su tessuti leggeri e di medio peso (vedere istruzioni a pag. 34).

7. CACCIAVITE

Il cacciavite serve per regolare facilmente e rapidamente la tensione del filo della bobina (vedere istruz. a pag. 16).



Guida punto invisibile



Cacciavite

scelta dell'ago e del filo

La scelta dell'ago e del filo dipende dal tipo di tessuto sul quale si deve cucire. La tabella qui riportata è una pratica guida per effettuare tale scelta. Consultarla prima

di iniziare a cucire. Si raccomanda di usare lo stesso tipo e misura di filato sia nell'ago che nella bobina. Per ottenere i migliori risultati usare sempre un ago Singer nuovo.

Tessuti	Filato	Ago	
		Catalogo	Misura
Delicati - tulle, chiffon, pizzo fine, organza	Cotone mercerizzato fine Filo sintetico fine	Catalogo 2020	9
Leggeri - batista, organdis, jersey, voile, taffetà, crespò, velluto chiffon, tessuti di plastica	Cotone mercerizzato n. 50 - Seta Filo sintetico fine	Catalogo 2020	11
Medio peso - percale, piquet, lino, chintz, faille, rasatello, velluto a costo leggero, velluto, maglieria, tessuti pelosi, tessuti vinilici	Cotone mercerizzato n. 50 Cotone n. 60 Filo sintetico - Seta	Catalogo 2020	14
Medio pesanti - gabardina, tweed, tessuti per soprabiti, canapa, tessuti da arredamento, vinilici, tessuti pelosi	Filato grosso mercerizzato - Filo di cotone dal n. 40 al n. 60 - Filo sintetico	Catalogo 2020	16
Pesanti - tessuti per cappotti, per tendaggi, tela olona	Filato grosso mercer - Filo di cotone dal n. 20 al n. 40 - Filo sintetico	Catalogo 2020	18
Di qualsiasi peso - impunture decorative	Seta per occhielli *	Catalogo 2020	18
Tessuti di maglia sintetici ed elastici - doppia maglia in poliestere, maglieria di nylon, jersey, maglia ciré, velluto panne, tessuti con rinforzo	Cotone mercerizzato n. 50 - Seta Filo sintetico	Catalogo 2045 (con striscia gialla)	14
Pelle - camoscio, capretto, pelli foderate	Cotone mercerizzato n. 50 - Seta Filo sintetico	Catalogo 2032	11 14 16

* Da usare con cotone mercerizzato N. 50 o seta nella bobina

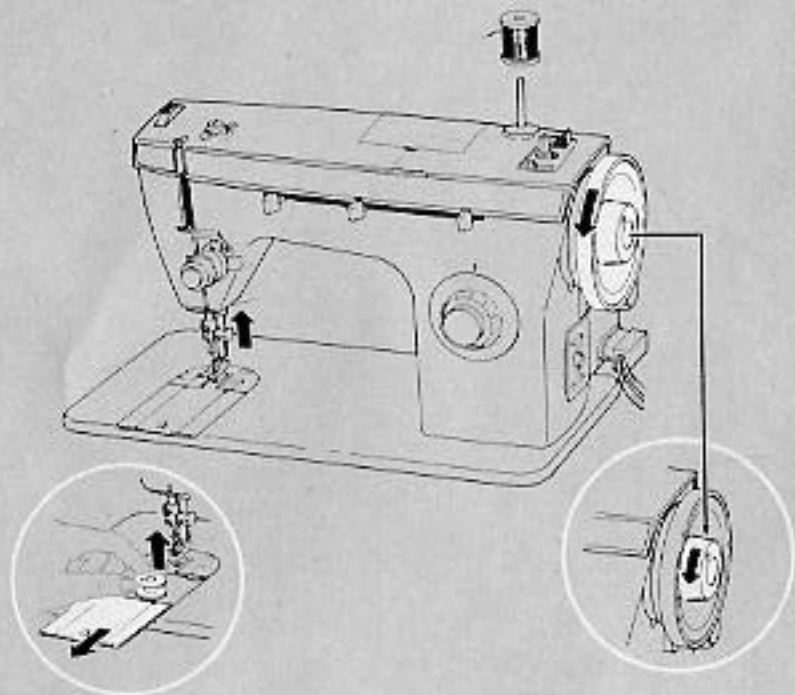
come infilare la macchina

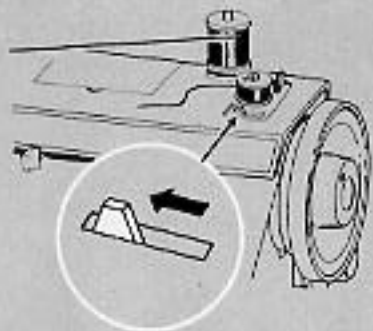
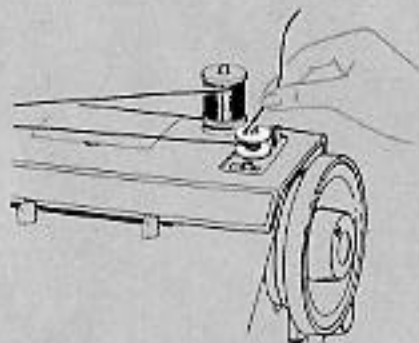
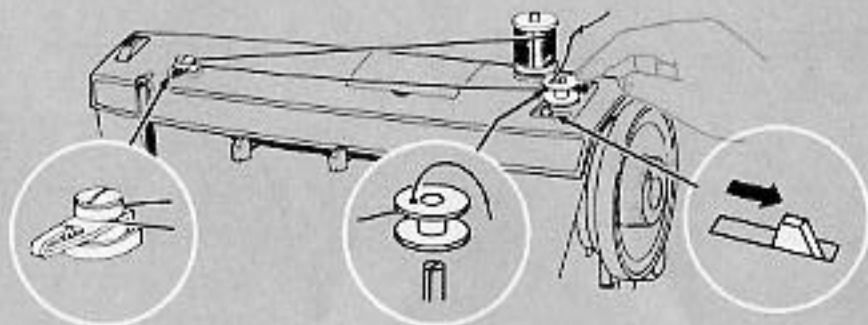
La macchina cuce utilizzando due fili. Un filo viene dal rocchetto sul braccio della macchina e passa attraverso l'ago. Il secondo filo viene dalla bobina trasparente che si trova nella macchina. È preferibile avvolgere la bobina prima di infilare la macchina.

IL FILO DELLA BOBINA

Avvolgimento della bobina

1. Sollevare il piedino e ruotare il volantino finché l'ago non si trovi nella sua posizione più alta.
2. Allentare la vite a bottone di disinnesto volantino ruotandola verso se stessi con la mano destra mentre si tiene bloccato il volantino con la mano sinistra.
3. Aprire la placca scorrevole ed estrarre la bobina.





4. Mettere un rocchetto di filo sul portarocchetti. Far passare il filo attorno al disco tendifilo dell'annaspatoio ed infilarlo dall'interno nel foro della bobina.
5. Mettere la bobina sul perno dell'annaspatoio e spostare la levetta d'innesto annaspatoio verso destra.
6. Tenere il capo del filo con la mano come indicato in figura ed avviare la macchina. Tagliare il capo del filo dopo che sono state avvolte alcune spire di filo.
7. Quando la quantità di filo occorrente è stata avvolta (l'avvolgimento si arresta automaticamente quando la bobina è piena), fermare la macchina e tagliare il filo.
8. Spostare la levetta d'innesto dell'annaspatoio verso sinistra e togliere la bobina dal perno.
9. Mantenere fermo il volantino e stringere la vite a bottone di disinnesto volantino.

Come infilare la scatola bobina

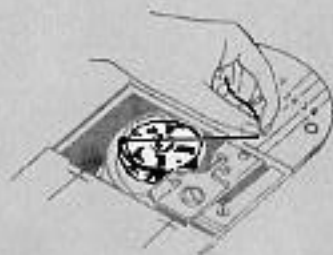
1. Tenere la bobina in modo che il filo si svolga nella direzione illustrata in figura e inserire la bobina nella scatola bobina.
2. Portare il filo nella tacca e tirarlo verso il dietro sotto la molla di tensione.
3. Passare il filo sopra la seconda tacca e tirare circa 10 cm di filo diagonalmente attraverso la bobina.
4. Chiudere la placca scorrevole sistemando il filo nella fessura tra la placca d'ago e la placca scorrevole.



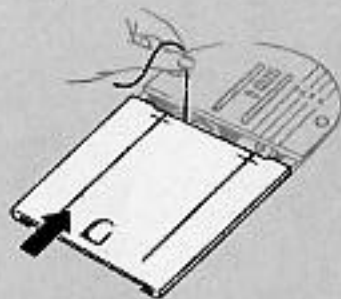
1



2

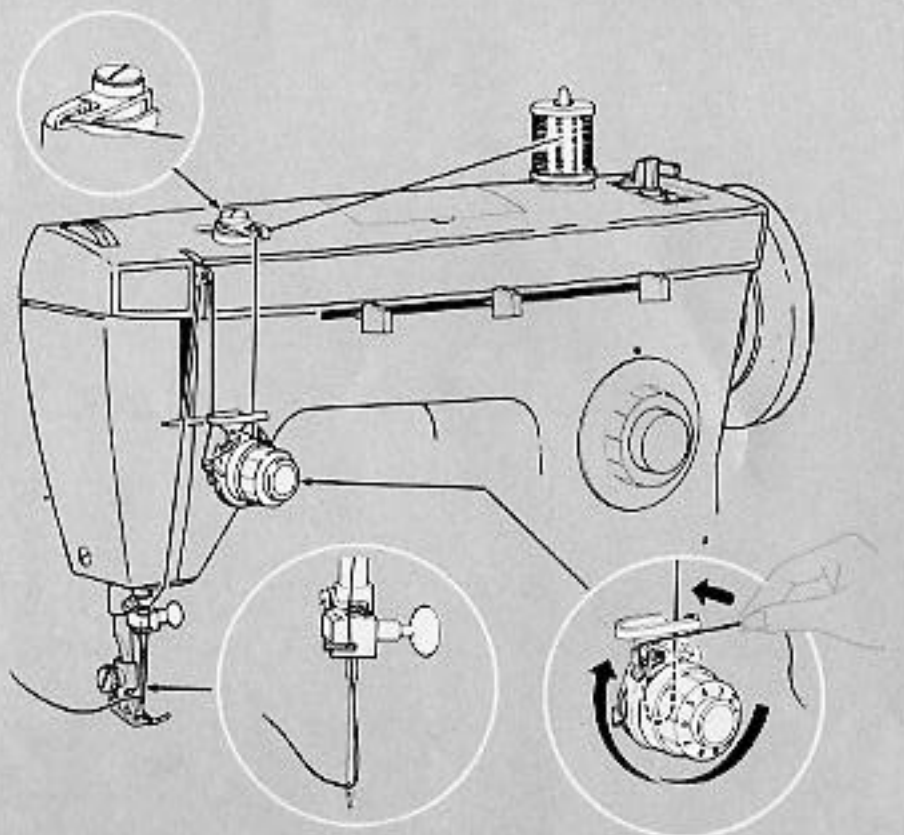


3



4

X

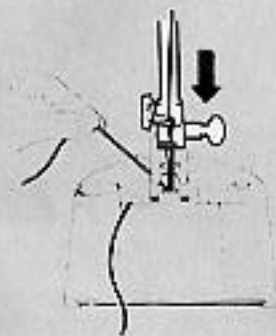


IL FILO DELL'AGO

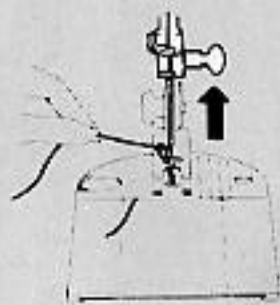
1. Sollevare il piedino in modo da allentare la tensione del filo dell'ago.
2. Mettere il rocchetto di filo sul portarocchetti, sopra il dischetto di feltro.
3. Ruotare il volantino verso se stessi finché l'ago non si trovi nella sua posizione più alta.
4. Passare il filo attraverso tutti i guida-fili illustrati.
5. Infilare l'ago dal davanti al dietro e far passare almeno una decina di centimetri di filo attraverso la cruna dell'ago.

PER PORTARE SOPRA IL FILO DELLA BOBINA

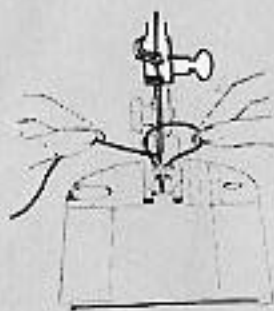
Dopo aver avvolto e sistemato la bobina ed aver infilato l'ago, occorre portare sopra il filo della bobina attraverso il foro della placca d'ago.



1. Tenere il filo dell'ago leggermente con la mano sinistra e ruotare il volantino **lentamente** verso se stessi in modo che l'ago entri nella placca d'ago.



2. Continuare a ruotare il volantino ed a tenere il filo dell'ago finché l'ago non risalga portando su in un cappio il filo della bobina.



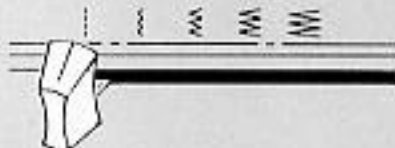
3. Disfare il cappio con le dita.



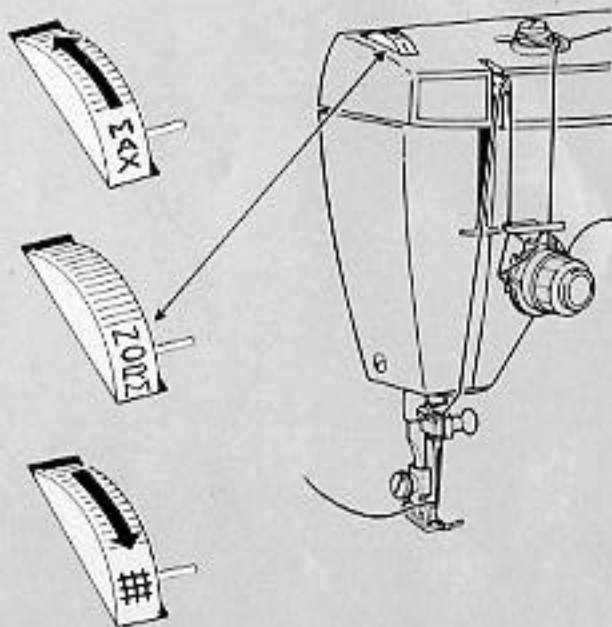
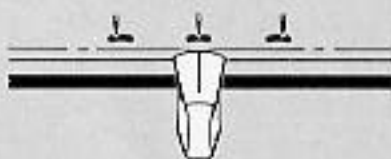
4. Porre entrambi i fili dell'ago e della bobina sotto il piedino e tirarli verso la parte posteriore della macchina.

...ora tutto è pronto per cucire

Selettore ampiezza punto



Selettore posizione ago



3. Impuntura diritta

Prima di spostare i selettori per predisporre la macchina all'esecuzione dell'impuntura diritta, ruotare il volantino verso se stessi finché l'ago non si trovi al disopra della placca d'ago.

predisposizione dei selettori

- Selettore ampiezza punto su
- Selettore posizione ago su

PRESSIONE DEL PIEDINO

Il regolatore della pressione consente di variare la pressione che il piedino esercita sul tessuto. Una corretta pressione è importante per un trasporto corretto ed uniforme del tessuto. La regolazione **NORM** (normale) è di uso generale e può essere adoperata per una grande varietà di stoffe di vario peso e tipo di tessitura. Vi sono altri punti di regolazione intermedi al disopra ed al disotto di **NORM**. Qualora sia necessaria una pressione particolarmente elevata per cucire tessuti molto pesanti, usare la regolazione **MAX** (massima).

Abbassare il piedino prima di regolare la pressione.

- **Per aumentare la pressione**, ruotare il regolatore da **NORM** verso **MAX**.
- **Per diminuire la pressione**, ruotare il regolatore da **NORM** verso **#**.
- **Per rammendare** disporre il regolatore su **#**.

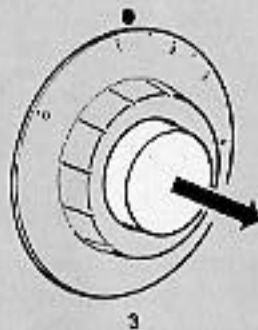
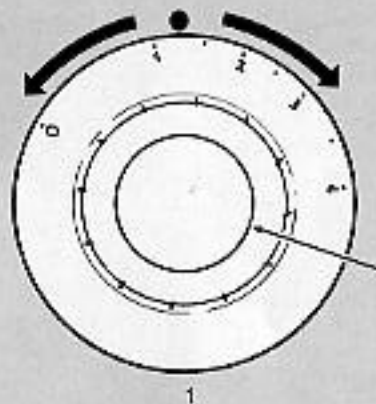
REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL PUNTO

Il regolatore della lunghezza del punto serve a variare la lunghezza del punto. I numeri segnati sul quadrante del regolatore, esprimono la lunghezza del punto in mm; *quanto più basso è il numero tanto più corto è il punto*. In genere i punti più corti sono più adatti per tessuti leggeri mentre quelli più lunghi vanno bene per tessuti più pesanti. L'area fra lo 0 e l'1 viene usata soltanto per la regolazione del punto passato (vedi pag. 24).

Per regolare il selettore

- Ruotare il selettore in modo che la lunghezza del punto desiderata si trovi sotto al punto di riferimento ● (fig. 1).
- Per diminuire la lunghezza del punto, ruotare il selettore verso destra su un numero più basso.
- Per aumentare la lunghezza del punto, ruotare il selettore verso sinistra su un numero più alto.

Per l'inversione di marcia, spingere il bottone, che si trova al centro, sino in fondo e tenerlo premuto (il bottone può essere azionato mentre la macchina sta cucendo). Vedere fig. 2. Rilasciare il bottone per riprendere la cucitura normale (fig. 3).



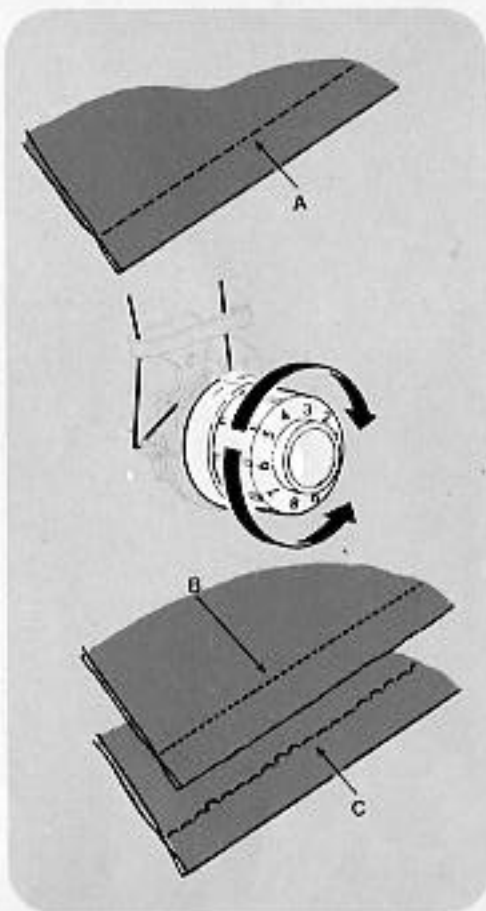
REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL FILO

Una tensione corretta è indispensabile per ottenere una buona cucitura, poiché una tensione troppo lenta o troppo forte rende la cucitura debole oppure fa arricciare il tessuto. Eseguire un campione di prova con il tessuto e il filo che si intende usare ed esaminarlo. Un punto eseguito perfettamente ha il filo dell'ago e quello della bobina annodati fra i due strati di tessuto senza che si formino cappi né sopra né sotto e senza che il tessuto si arricci, come mostrato nell'illustrazione A.

Tensione del filo dell'ago

Il regolatore di tensione del filo dell'ago regola il grado di tensione di questo filo. Esso va disposto secondo il tipo di tessuto e di filo usati. I numeri segnati sul regolatore eliminano di dover procedere a tentativi quando si vuol ripetere una regolazione stabilita in precedenza. Se il tessuto si arriccia (B), diminuire la tensione. Se i punti del campione di prova appaiono lenti (C), aumentare la tensione del filo dell'ago.

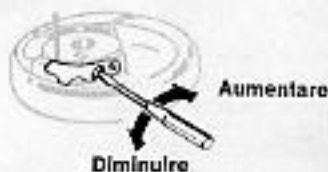
- Per **diminuire** la tensione, ruotare il regolatore verso i numeri più bassi.
- Per **aumentare** la tensione, ruotare il regolatore verso i numeri più alti.



Tensione del filo della bobina

Un piccolissimo spostamento della vite posta vicino alla fessura dove passa il filo nella scatola bobina, produce una notevole differenza nella tensione del filo della bobina.

- Per **diminuire** la tensione, girare la vite verso sinistra.
- Per **aumentare** la tensione, girare la vite verso destra.

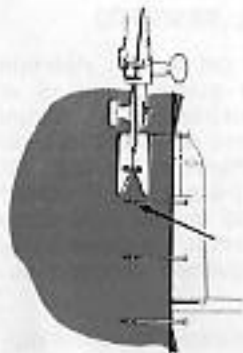


come eseguire una cucitura

IMBASTITURA CON GLI SPILLI

L'imbastitura con gli spilli fa risparmiare tempo e può essere usata quando si adoperano tessuti facili da cucire. Usare spilli sottili e sistemarli:

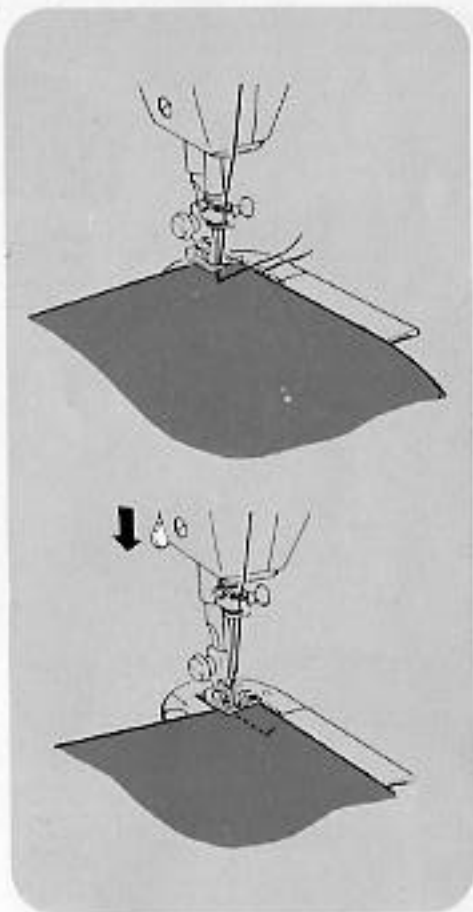
- Sulla parte superiore del tessuto (mai al disotto, in contatto con il trasportatore).
- Ad angolo retto con la linea di cucitura.

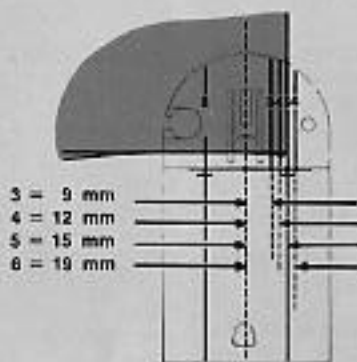


- In modo che penetrino appena appena nel tessuto in corrispondenza con la linea di cucitura (mai in modo che si estendano sotto ambedue i lati del piedino).

INIZIO DELLA CUCITURA

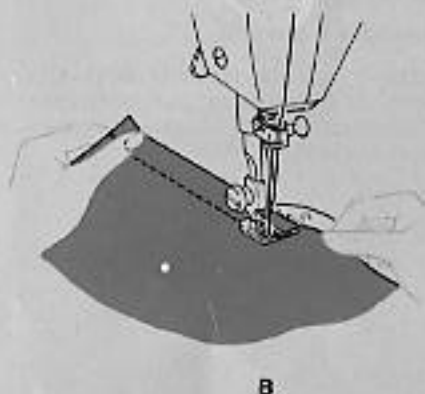
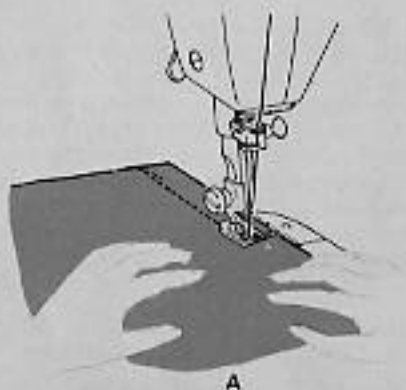
1. Tenendo il piedino sollevato, regolare la lunghezza del punto.
2. Sistemare il tessuto sotto il piedino ed allinearne il bordo destro con una delle linee di guida segnate sulla placca d'ago (come descritto alla pagina seguente).
3. Abbassare il piedino.
4. Cucire a marcia indietro sino alla estremità del tessuto per rinforzare la cucitura, quindi cucire regolarmente in avanti.





COME MANTENERE LA CUCITURA DIRITTA

Per mantenere la cucitura dritta, servirsi di una delle linee di guida numerate segnate sulla placca d'ago. Le grandezze da esse rappresentate sono indicate in figura. Per un più accurato controllo del tessuto è meglio servirsi del guida-cuciture che può essere acquistato a parte presso ogni negozio Singer.



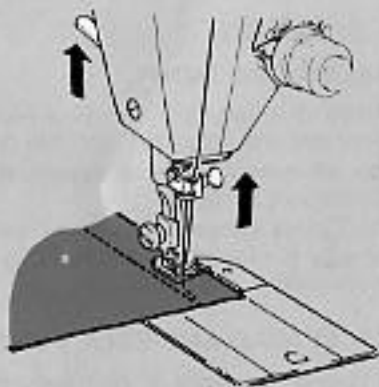
COME GUIDARE E SOSTENERE IL TESSUTO

La maggior parte dei tessuti richiede soltanto di essere guidata davanti al piedino (vedere illustrazione A). Alcuni tessuti, invece, vanno sostenuti quando vengono cuciti (illustrazione B). Ad esempio, i tessuti trasparenti, il velluto, le panne ed i tessuti di maglia richiedono che siano ben sostenuti, sia davanti che dietro al piedino, quando vengono cuciti.

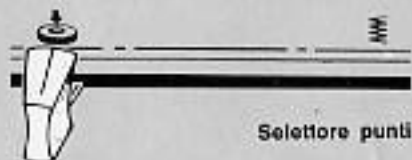
Per maggiori informazioni su come guidare e sostenere i tessuti di maglia e quelli elastici, vedere a pag. 25.

COME TERMINARE UNA CUCITURA

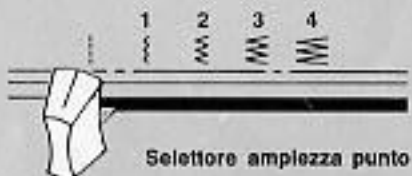
1. Cucire sino all'estremità del tessuto.
2. Premere il bottone della marcia indietro e cucire a marcia indietro per 2 cm per rinforzare la cucitura.
3. Sollevare il piedino e togliere il tessuto spostandolo indietro verso sinistra.
4. Tagliare i fili servendosi del tagliafilo sulla barra di pressione.



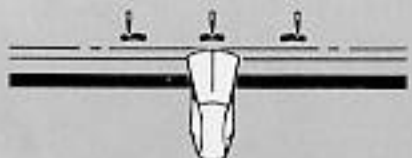
4. Cucitura a zig-zag




Selettore punti



Selettore ampiezza punto




Selettore posiz. ago


Con questa macchina si possono eseguire due tipi di punti a zig-zag: zig-zag semplice  e punti ornamentali.

*come predisporre
i selettori*

SELETTORE PUNTI

Prima di spostare il selettore punti, assicurarsi che l'ago sia fuori dal tessuto.


Per ottenere lo zig-zag semplice porre il selettore su .

Per i punti ornamentali porre il selettore su  e procedere secondo le istruzioni date a pag. 22.

SELETTORE AMPIEZZA PUNTO




Prima di muovere il selettore, assicurarsi che l'ago sia fuori dal tessuto.

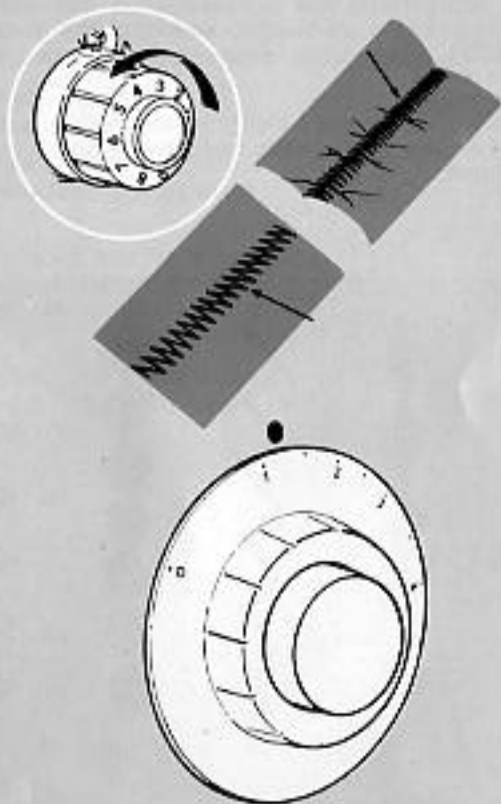
Per ottenere un punto a zig-zag o un

punto ornamentale, occorre spostare il selettore ampiezza punto dalla posizione per impuntura diritta  ad una qualsiasi delle altre quattro posizioni. Quanto più si sposta verso destra il selettore, tanto più aumenta l'ampiezza del punto. Per comodità, le posizioni indicate dai numeri 1, 2, 3 e 4, verranno usate in questo libretto per indicare le varie regolazioni dell'ampiezza punto.

SELETTORE POSIZIONE AGO

Prima di muovere il selettore, assicurarsi che l'ago sia fuori dal tessuto.

La maggior parte delle cuciture a zig-zag vanno eseguite con l'ago in posizione centrale (). La regolazione a sinistra () e a destra (), vengono usate solo per eseguire particolari lavori, quali ad esempio l'attaccatura di bottoni.



REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL FILO DELL'AGO

La cucitura a zig-zag richiede una tensione del filo dell'ago inferiore a quella per la cucitura diritta. Eseguire un campione di prova con il tessuto ed il filo che si intendono usare, in modo da poter regolare la tensione correttamente. I punti devono risultare ben appiattiti sul tessuto senza che questo si arricci. Se i punti non sono ben appiattiti e la stoffa si arriccia, allentare la tensione del filo dell'ago ruotando il regolatore su di un numero più basso.

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL PUNTO


Ogni regolazione della lunghezza del punto fra 1 e 4 produce uno zig-zag aperto. Quanto più elevato è il numero, tanto più aperto è lo zig-zag. Lo spazio tra 0 e 1 sul selettore deve essere usato per la regolazione del punto passato che è costituito da una serie molto ravvicinata di punti a zig-zag che formano una superficie liscia e satinata. (Vedere alla pagina 24 le istruzioni specifiche sulla esecuzione del punto passato).

REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DEL PIEDINO

Vedere a pagina 14 « Impuntura diritta ».

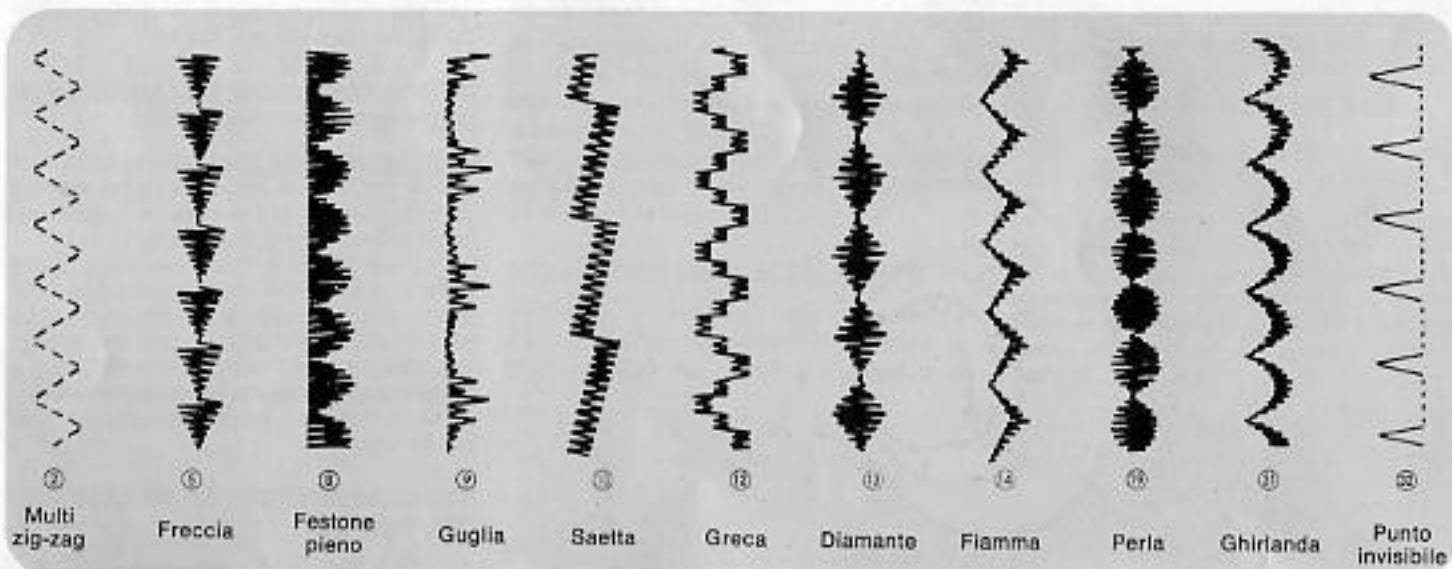
cuciture ornamentali

Come usare i dischi per punti ornamentali



- Disco ornamentale: disco del punto prescelto
- Posizione ago: 1
- Ampiezza punto: 1-5
- Selettore punti: 
- Placca d'ago: normale
- Piedino: normale o speciale

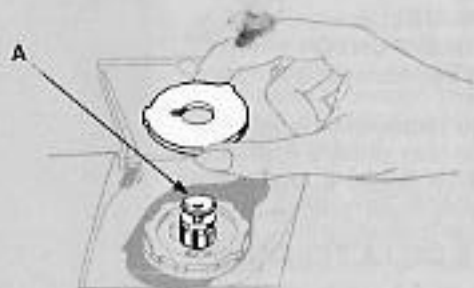
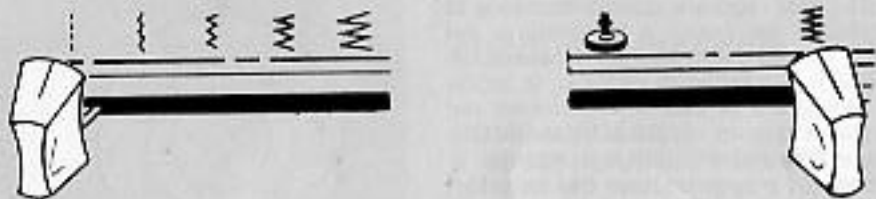
Gli undici dischi per punti **ornamentali** che vengono forniti con la macchina (1 già sistemato sulla macchina, ma intercambiabile con gli altri, e 10 nella scatola accessori) sono dischi che producono un movimento a zig-zag dell'ago. Ciascun disco produce un disegno specifico che dona un tocco personale al cucito. Alcuni dischi sono ornamentali mentre altri sono di utilità pratica.

I punti illustrati sono ottenuti con i dischi inclusi nella macchina. Il disco per lo zig-zag semplice è incorporato nella macchina e non è intercambiabile con altri dischi **ornamentali**.



COME TOGLIERE E RICOLLOCARE I DISCHI PER PUNTI ORNAMENTALI

1. Portare il selettore dell'ampiezza del punto su  (cucitura diritta).
2. Portare il selettore dei punti su  (zig-zag).
3. Sollevare il coperchietto, premere il bottone **A** e rilasciarlo per sganciare il disco.
4. Rimuovere il disco ed inserire il nuovo disco sul portadischi premendo a fondo in modo che scatti la molla di fermo.
5. Chiudere il coperchietto e cucire secondo le istruzioni date a pag. 20 per la cucitura a zig-zag.



punto passato

Fare prima un campione di prova in modo da poter regolare opportunamente la lunghezza del punto e la tensione del filo. I tessuti molto soffici possono richiedere una telina di rinforzo, in modo da assicurare la buona esecuzione del lavoro. A questo scopo si possono utilizzare teline di organdis o di batista.

Accessori e regolazione dei selettori

- Selettore punti:
- Posizione dell'ago:
- Ampiezza punto: da 1 a 4
- Lunghezza punto: da 0 a 1
- Piedino speciale

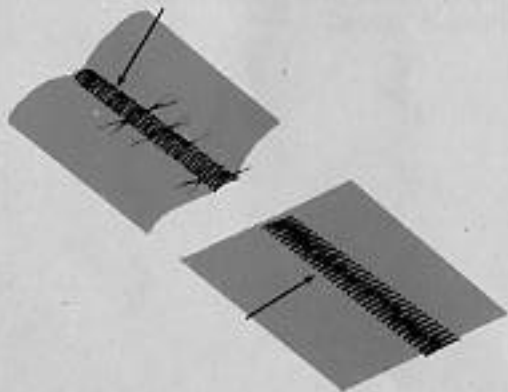
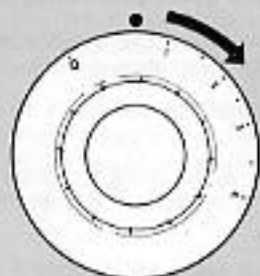
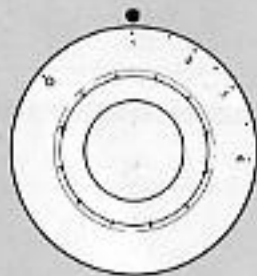


REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL PUNTO

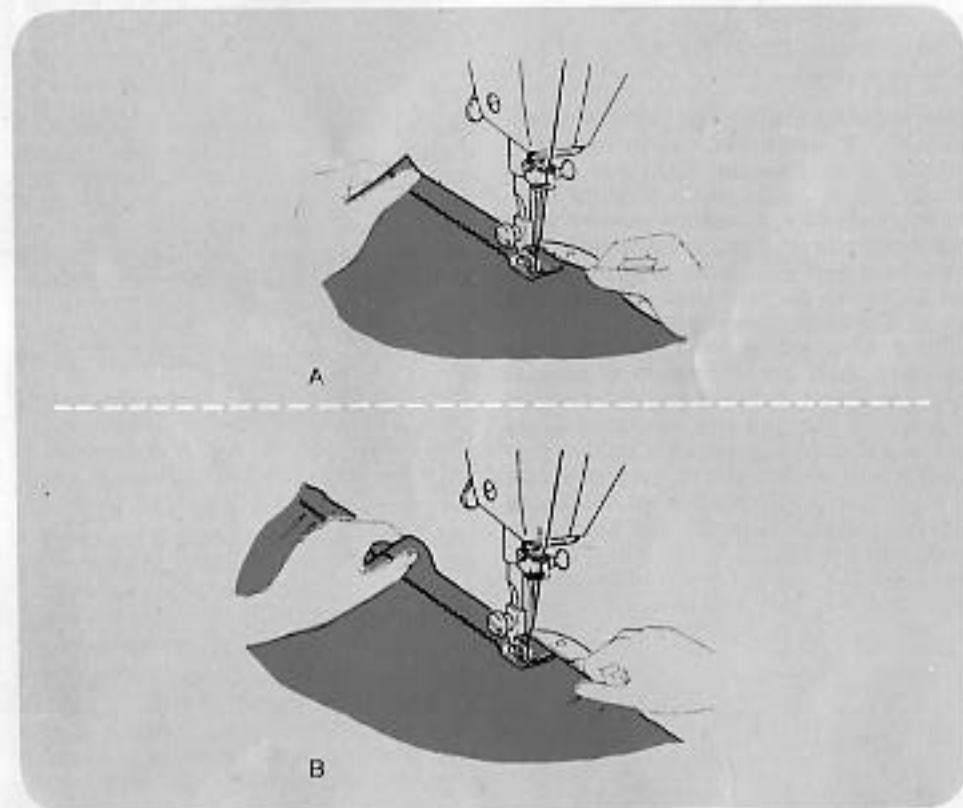
1. Predisporre il selettore della lunghezza punto su 1.
2. Far funzionare lentamente la macchina e gradualmente ruotare il selettore verso destra finché i punti non siano debitamente ravvicinati e formino una superficie uniforme.

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL FILO

Il punto passato richiede una tensione inferiore a quella dell'impuntura diritta o dello zig-zag aperto. Inoltre, quanto più ampio è il punto, tanto più leggera deve essere la tensione. Esaminare il punto sul campione di prova, se il tessuto si è arricciato diminuire la tensione del filo dell'ago ruotando il regolatore della tensione su numeri più bassi.



5. Cucito professionale



cuciture elastiche

COME GUIDARE E SOSTENERE IL TESSUTO

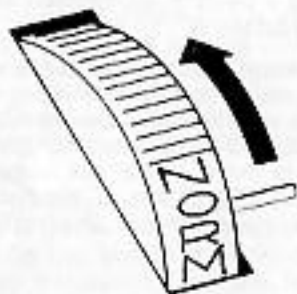
Molti tessuti elastici o di maglia richiedono soltanto di essere guidati davanti al piedino. Altri, invece, richiedono di essere sostenuti quando vengono cuciti.

- Per maglieria di nailon, ciré, velluto panne e simili tessuti sintetici di maglia, applicare una **lieve** tensione mantenendo il tessuto teso sia avanti che dietro il piedino, come indicato nella illustrazione **A**.
- Per tessuti elasticizzati, pizzo elastico e tessuti di maglia aventi un elevato grado di elasticità, applicare una **de-cisa** tensione al tessuto, tendendolo con le mani poste sul tessuto sia davanti che dietro al piedino, mentre si cuce (vedere illustrazione **B**).

REGOLAZIONE PRESSIONE DEL PIEDINO

Generalmente, tessuti di maglia ed elasticizzati richiedono una maggiore pressione del piedino rispetto a tessuti leggeri, in modo da assicurare un trasporto regolare ed uniforme.

Con il regolatore della pressione predisposto su **NORM** (normale), sistemare un campione di tessuto sotto il piedino. Abbassare il piedino e far funzionare la macchina. Se il trasporto non avviene in modo regolare ed uniforme, ruotare il regolatore della pressione (come illustrato) da **NORM** verso **MAX** (massima) fino a che non si sia ottenuto il corretto trasporto del tessuto.

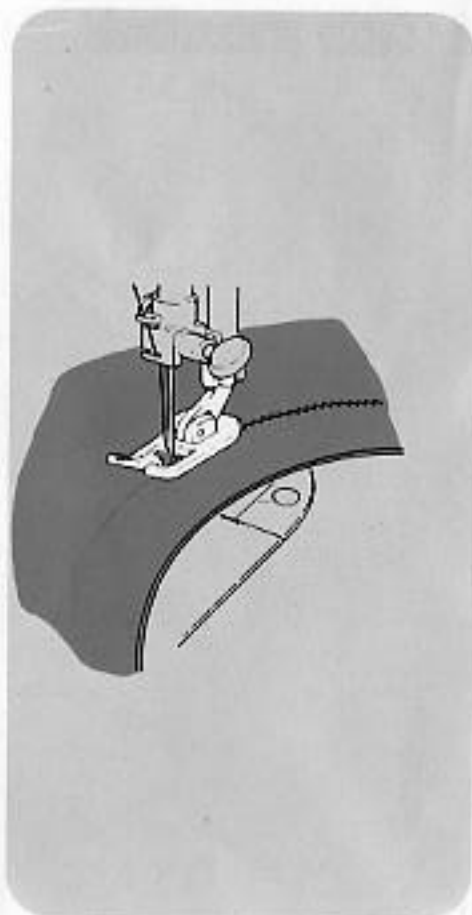


CUCITURE ELASTICHE NORMALI



- Selettore punti:
- Ampiezza punto: da 1 a 2
- Posizione dell'ago:
- Lunghezza punto: da 1 a 1.5
- Piedino normale

Una impuntura a zig-zag, stretta e ravvicinata, è ideale per cucire tessuti di maglia ed elasticizzati. Essa può essere adoperata al posto dell'impuntura diritta in modo che il tessuto mantenga la sua elasticità ed è particolarmente indicata in quei punti come il giro manica ed il cavallo dei pantaloni laddove una certa elasticità è essenziale.

Cucire e stirare aperti i margini della cucitura, così come quando si esegue una impuntura diritta. Se si desidera un margine di cucitura stretto, cucire lungo la linea di cucitura, quindi ritagliare metà dei margini e rifinirli entrambi con un punto zig-zag rado e di ampiezza media. (Ampiezza punto 3 e lunghezza punto da 1 a 1.5).



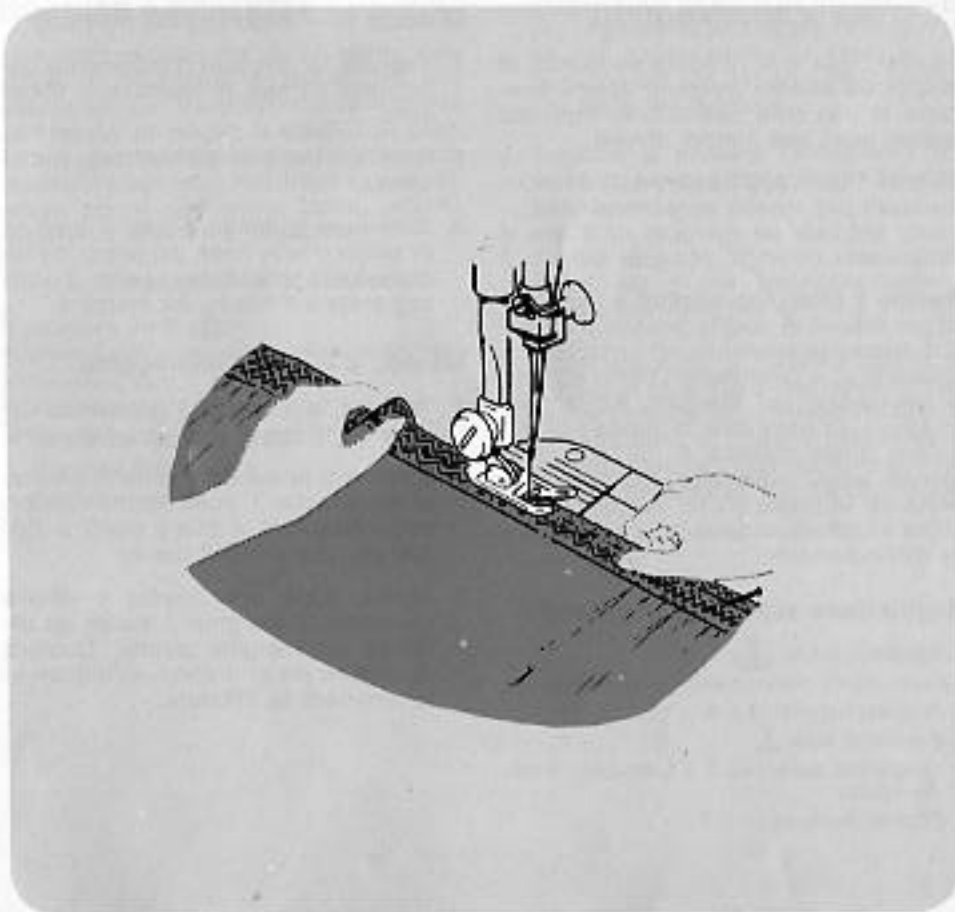
APPLICAZIONE DI ELASTICI

- Selettore punti: 
- Ampiezza punto: da 2 a 4
- Posizione dell'ago 
- Lunghezza punto: circa 1
- Piedino normale

Gli elastici conservano la loro elasticità quando vengono cuciti usando l'impuntura a zig-zag. L'unione elastica prodotta da questa impuntura consente di poter applicare elastici sopra, sotto o fra strati di tessuto, rendendola particolarmente utile nella confezione di capi di biancheria ed abiti sportivi.

Come applicare elastici in vita

1. Determinare la lunghezza di elastico necessaria per ottenere la tensione desiderata e lasciare 2-3 centimetri per la cucitura. Sovrapporre ed unire con un punto a zig-zag.
2. Dividere l'elastico ed il girovita dell'indumento in quarti o in ottavi. Sistemare l'elastico sopra la stoffa e spillare assieme in corrispondenza di questi punti.
3. Eseguire alcuni punti per fissare l'elastico al tessuto, quindi tendere il tratto di elastico compreso fra due spillature mentre si cuce, usando ambedue le mani per tenere l'elastico teso avanti e dietro al piedino.






COSTURE A SOPRAGGITTO

La giunzione e la rifinitura su tessuti di maglia ed elastici possono essere eseguite in una sola operazione. Possono essere usati due metodi diversi.

Metodo 1 (sopraggitto normale) è raccomandato per tessuti consistenti e indumenti laddove un margine di 6 mm è sufficiente.

Metodo 2 (finto sopraggitto) è più adatto per tessuti di maglia pesanti e tessuti che hanno la tendenza ad arricciarsi o sfilacciarsi, e deve essere usato quando è necessario un margine più ampio. Eseguire un campione di prova per decidere quale metodo è più adatto al tessuto ed all'indumento. Assicurarsi di eseguire la prova su un campione che abbia lo stesso andamento della cucitura dell'indumento.

Regolazione selettori e accessori

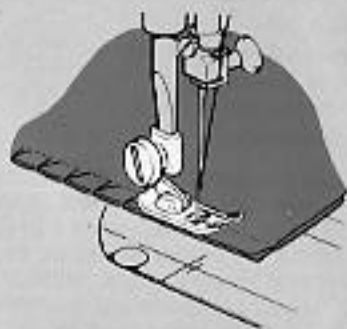
- Selettore punti: 
- Disco punti ornamentali: punto invisibile 
- Ampiezza punto: 4 o 5
- Posizione ago: 
- Lunghezza punto: da 3 a 1 secondo il tipo di tessuto
- Piedino normale

Metodo 1 — Sopraggitto normale

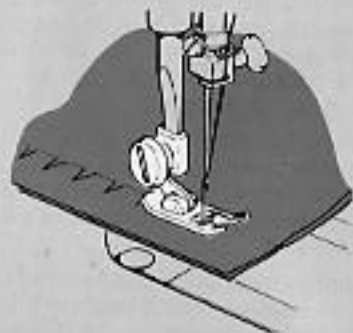
1. Tagliare e provare l'indumento lasciando 15 mm di margine e imbastire.
2. Rifilare il margine a 6 mm dalla imbastitura.
3. Sistemare la cucitura sotto il piedino in modo che la linea del punto diritto cada sull'imbastitura, e che lo zigzag cada sul bordo del margine.

Metodo 2 — Finto sopraggitto

1. Tagliare e provare l'indumento lasciando 15 mm di margine. Imbastire.
2. Sistemare la cucitura sotto il piedino in modo che i punti diritti cadano sull'imbastitura e che i punti a zigzag cadano verso il bordo.
3. Stirare dopo aver cucito e rifilare l'eccesso di margine in modo da ottenere un margine stretto. Qualora la costura sia di rinforzo all'indumento omettere la rifilatura.



Metodo 1





Metodo 2

COSTURE A SCALETTA

Una costura eseguita con il punto invisibile è funzionale e decorativa allo stesso tempo. Particolarmente indicata per tessuti di maglia o elastici, la cucitura a punto invisibile costituisce una cucitura elastica e decorativa, una rifinitura per il giro collo, tasca, colletti, indumenti sportivi e da bagno.

Regolazione selettori e accessori

- Selettore punti: 
- Disco punti ornamentali: punto invisibile
- Ampiezza punto: 4
- Posizione ago: 
- Larghezza punto: 1,5 - 2,5
- Tensione filo: leggera
- Piedino normale

1. Eseguire per prima cosa un campione per regolare la tensione e la lunghezza del punto adatte al tessuto. La tensione del filo dell'ago deve essere più lenta del normale.
2. Tagliare e provare l'indumento lasciando delle costure di cm 1,5. Imbastire.
3. Cucire facendo in modo che i punti diritti del punto invisibile cadano sulla linea di cucitura.
4. Dopo eseguita la cucitura aprirla tirando le due parti del tessuto per avere l'affetto di scaletta. Stirare la costura tutta su un lato. I lembi della costura, eseguiti con cucitura normale, vengono stirati nel modo usuale.

COSTURE PER BIANCHERIA

Per eseguire costure su biancheria che siano contemporaneamente resistenti

ed elastiche, è opportuno usare una combinazione di punti dritti ed a zig-zag. Eseguire un campione di prova per decidere quale dei due metodi è più adatto al tessuto ed all'indumento. Il

metodo 1 è particolarmente adatto per le costure di sbieco della larghezza di 15 mm con tessuti normali; ed il metodo 2 è preferibile per cuciture su tessuti a maglia di nylon.

Metodo 1

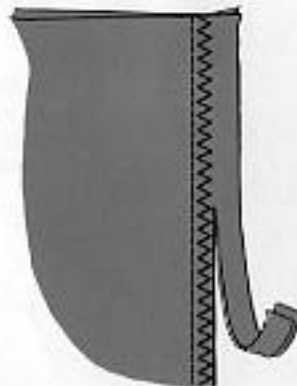
Per costure di 15 mm

- Eseguire una cucitura a punto dritto sul rovescio.
- Stirare ambedue i margini sullo stesso lato.
- Sulla parte diritta eseguire una cucitura con un punto a zig-zag, facendo in modo che l'ago entri alternativamente una volta nella linea di cucitura a punto dritto, precedentemente fatta, ed una volta nel tessuto piegato. (Ampiezza punto da 1 a 2; lunghezza punto da 1 a 1,5).

Metodo 2

Per costure strette

- Prevedere un margine di 15 mm.
- Eseguire una cucitura a punto dritto sul rovescio.
- Eseguire una cucitura a zig-zag di media ampiezza vicino alla cucitura a punto dritto (larghezza cucitura da 1 a 3; lunghezza punto da 1 a 1,5).
- Rifilare l'eccesso di tessuto vicino alla cucitura in modo da ottenere una costura con bordo stretto.



suggerimenti su come trattare tessuti speciali

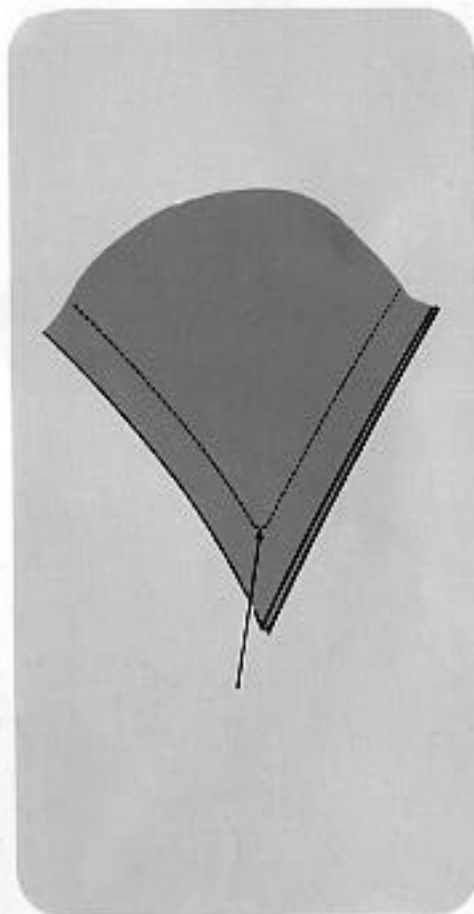
MATERIALI TIPO PELLE

- Usare nastro adesivo, anziché imbastire o appuntare spilli, per mantenere insieme i lembi da cucire, le cerniere lampo e gli orli prima di iniziare la cucitura.
- Cucire con un punto lungo (lunghezza punto 3). Un punto corto potrebbe tagliare il materiale.
- Cucire accuratamente. Le cuciture non potrebbero essere scucite senza lasciare segni nel tessuto.
- Le superfici lucide di alcuni materiali vinilici tendono ad appiccicarsi alle superfici di metallo. Per prevenire ciò, adoperare un pezzo di carta velina fra la superficie della macchina ed il materiale. Altri rimedi possono essere di spolverizzare la parte lucida con talco, oppure bagnarla con una spugna.
- Rinforzare la parte dei bottoni e degli occhielli con un tessuto di rinforzo. Gli occhielli riportati sono i più adatti per i materiali vinilici con rinforzo di tessuto.
- Le cuciture esterne mantengono l'indumento ben piatto ed aggiungono una nota decorativa.
- Quando si eseguono colletti o mostreggiature a punta, fare due o tre punti trasversali **attraverso** la punta

per avere la possibilità di voltare il tessuto con facilità, come illustrato.

CIRÉ

- Non usare spilli in nessuna parte dell'indumento, che lascerebbero il segno.
- Usare nastro adesivo, anziché imbastire o appuntare spilli, per mantenere insieme i lembi da cucire, le cerniere lampo e gli orli prima di iniziare la cucitura.
- Cucire accuratamente; le cuciture non potrebbero essere scucite senza lasciare segni nel tessuto.
- Cucire applicando una leggera tensione sulle cuciture, tenendo il tessuto teso davanti e dietro l'ago.
- Cucire il taffetà di ciré con un punto piuttosto lungo (lunghezza punto 3) ed adottare una rifinitura a sopraggitto per costure ed orli.
- Cucire la maglia di ciré con un punto di lunghezza media (lunghezza punto 2) ed usare l'ago con striscia gialla, catalogo 2045.
- Sui tessuti di ciré si possono eseguire occhielli a macchina o occhielli riportati. Usare *sempre* un tessuto di rinforzo e fare attenzione che il punto zig-zag non sia tanto stretto da tagliare il tessuto.



TESSUTI MOLTO PELOSI

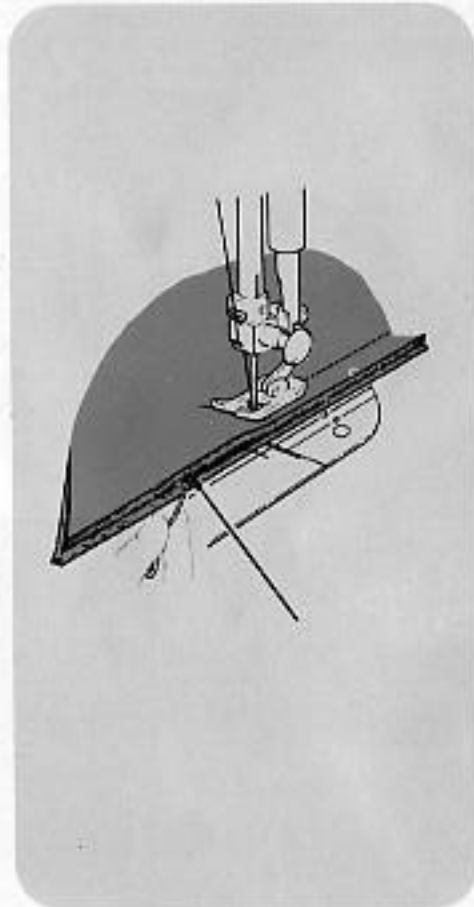
(Pellicce sintetiche)

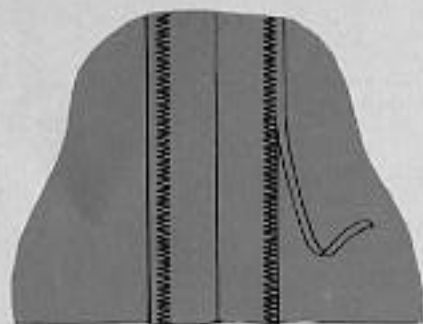
- Appuntare le cuciture, piuttosto che imbastirle. Appuntare gli spilli a breve distanza uno dall'altro, trasversalmente alla linea di cucitura. Usare preferibilmente spilli con capocchia colorata che sono più facili a vedersi e a togliersi.
- Cucire in direzione del pelo.
- Cucire con un punto piuttosto lungo (lunghezza punto 3) usando filo sintetico o filo mercerizzato con ago del N. 14 o 16, catalogo 2020.
- Terminata la cucitura, con un grosso ago **smuovere** il pelo dai margini della costura, come illustrato.
- Dopo aver eseguito le costure con 1,5 cm di margine, con un paio di forbicine ritagliare un po' di pelo su tutto il margine perché non faccia troppo spessore.
- Nelle cuciture del girocollo e delle spalle inserire un nastrino di circa mezzo centimetro per rinforzare e non far cadere le cuciture.
- A questi tessuti pelosi si addicono molto le guarnizioni in pelle o in finta pelle, che si possono adottare per la esecuzione di occhiali riportati o di alamari.

- Gli orli sui cappotti risulteranno meno voluminosi se saranno bassi e rifiniti o con una striscia di fodera o con nastro di grosgrain.
- Tagliare il centro della piega delle pinces ed aprirle premendo con le dita, oppure cucire con un punto zig-zag stretto e ritagliare il tessuto eccedente dopo aver cucito.

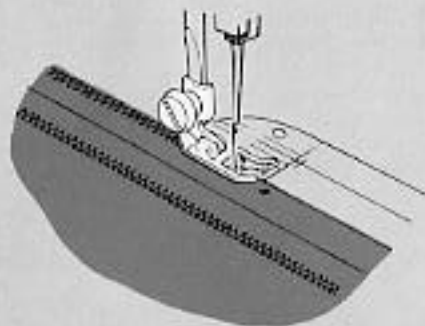
VELLUTI E TESSUTI VELLUTATI

- Usare una pressione molto leggera per non schiacciare il pelo.
- Segnare ed imbastire con filo di seta.
- Per cucire usare un ago N. 11, catalogo 2020, e filato fine.
- Cucire sempre in direzione del pelo.
- Appuntare oppure imbastire a mano e cucire con una tensione leggera, tenendo il tessuto leggermente teso avanti e dietro l'ago. Cuciture molto lunghe possono essere imbastite a macchina con un punto zig-zag lungo ed ampio.
- Per cucire velluto panna, usare un punto più corto del normale, tra 1 e 2.





Metodo 1



Metodo 2

dettagli per la confezione

TESSUTI CHE SFILACCIANO

I margini delle cuciture sostengono l'indumento e devono essere quindi rifiniti in maniera durevole se il tessuto tende a sfilacciarsi. Vi sono due metodi per rifinire i margini su questi tessuti: ritagliare i margini della cucitura o sopraggittarli. Eseguire un campione di prova per determinare il metodo che meglio si adatta al tipo di tessuto.

- Selettore punti:
- Ampiezza punto: 3 o 4
- Posizione dell'ago:
- Lungh. punto: da 1 a 3, secondo il tessuto
- Piedino normale




Metodo 1 - Rifinitura con margini ritagliati

1. Regolare l'ampiezza e la lunghezza del punto in modo da ottenere un punto sufficientemente « aperto » che non lasci sfilacciare i margini. Evitare punti troppo fitti.
2. Cucire vicino ai margini di cucitura e quindi rifilare accuratamente dopo aver cucito.

Metodo 2 - Rifinitura a sopraggitto

1. Regolare la tensione del filo dell'ago, l'ampiezza e la lunghezza del punto secondo il tessuto.
2. Rifilare accuratamente i margini della cucitura.
3. Sistemare il margine rifilato sotto il piedino ed eseguire il sopraggitto come illustrato.

ORLI A PUNTO INVISIBILE

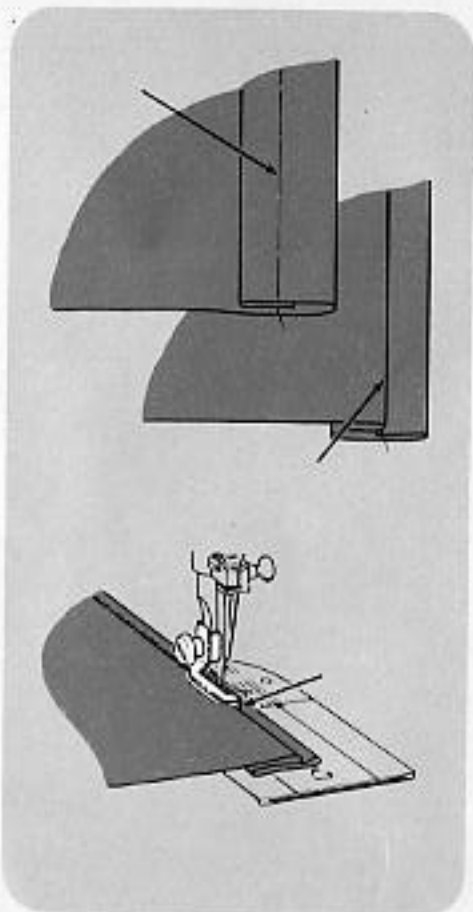
- Selettore punti: 
- Disco punti ornamentali: punto invisibile 
- Ampiezza punto: 1 - 4
- Posizione ago: 
- Lunghezza punto: da 1 a 2,5
- Piedino normale
- Guida per punto invisibile

Con il punto invisibile si possono eseguire orli resistenti su tutti i tipi di tessuti leggeri e di medio peso. È preferibile che gli orli siano dritti. Orli bordati, rifiniti con passafino, girati e sovrapposti, possono essere ugualmente cuciti bene a punto invisibile. La cucitura a punto invisibile richiede un po' di pratica, è pertanto opportuno eseguire prima un campione di prova.

1. Alzare il piedino, allentare la vite del piedino e inserire la guida per il punto invisibile tra la vite ed il gambo del piedino normale. Assicurarsi che la parte sottostante della guida non toc-

chi la placca scorrevole ed il piedino. Stringere la vite.

2. Segnare, rivoltare e stirare l'orlo nel modo consueto. Imbastire l'orlo perché rimanga a posto, almeno a 1 cm sotto il margine dell'orlo.
3. Con il rovescio del lavoro rivolto in alto, voltare l'orlo in sotto, formando una piega morbida a circa 6 mm dal margine superiore dell'orlo. Stirare leggermente.
4. Sistemare l'orlo sotto il piedino in modo che la piega morbida rimanga aderente alla guida per punto invisibile. Assicurarsi che la flangia della guida rimanga tra la piega morbida e il margine superiore dell'orlo.
5. Abbassare il piedino e cucire in modo che i punti dritti cadano sul margine dell'orlo, mentre i punti laterali entrino appena nella piega morbida. Mentre si cuce mantenere dritto il margine dell'orlo e far sì che la piega morbida rimanga sempre ben aderente alla guida.



CERNIERE LAMPO

Vi sono molti tipi di cerniere lampo in commercio e anche i sistemi per applicarle sono diversi; tuttavia usando il piedino per cerniere lampo il lavoro è molto semplificato perché si possono eseguire impunture molto vicine ai dentini della cerniera.

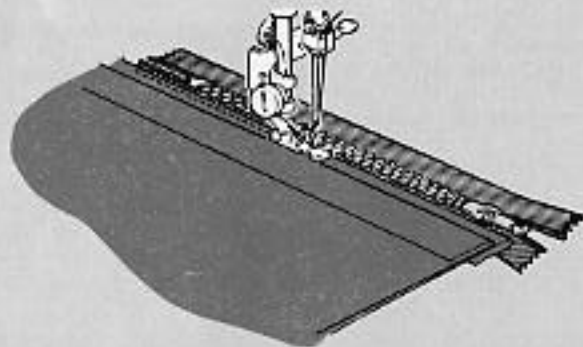
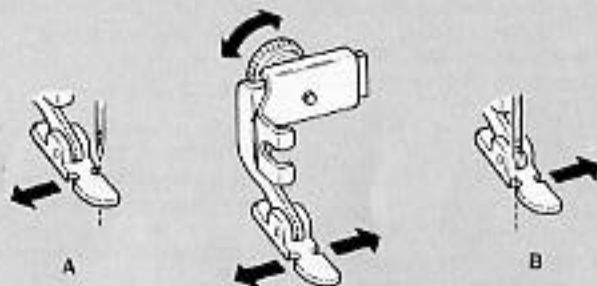
- Ampiezza punto: ∴
- Posizione dell'ago: ↓
- Piedino per cerniere lampo

Sistemazione del piedino per cerniere lampo

Quando la cerniera è alla **destra** dell'ago.

1. Allentare la vite sul dietro del piedino e farlo scorrere tutto a **sinistra** dell'ago. (Vedere illustrazione A).
2. Stabilire bene la posizione del piedino abbassando l'ago nell'incavo del laterale del piedino stesso, in modo che non batta contro di esso.
3. Serrare la vite, abbassare il piedino ed assicurarsi che l'ago non batta contro alcuna parte del piedino.

Quando la cerniera è a **sinistra** dell'ago, regolare il piedino alla **destra** dell'ago nello stesso modo. (Vedere illustrazione B).



ATTACCATURA DEI BOTTONI

I bottoni piatti possono essere attaccati a macchina con il punto zig-zag.

Applicare la placca d'ago copri trasportatore ed il piedino normale. Regolare il selettore ampiezza punto su $\frac{1}{2}$ e la posizione dell'ago su $\frac{1}{2}$ (sinistra). Sistemare il bottone sotto il piedino ed abbassare l'ago nel centro del foro di sinistra. Abbassare il piedino e ruotare il volantino verso se stessi in modo che l'ago esca dal bottone e si trovi proprio al disopra del piedino. Regolare l'ampiezza punto per ottenere un punto zig-zag di ampiezza media. Controllare l'ampiezza del punto girando il volantino lentamente verso se stessi; aumentare o diminuire l'ampiezza a seconda dello spazio tra i due fori del bottone. Eseguire sei o più punti zig-zag per attaccare il bottone. Riportare il selettore ampiezza punto su $\frac{1}{2}$ ed eseguire alcuni punti nel foro di sinistra del bottone per fermare i fili.



OCCHIELLI

- Ampiezza punto: (vedere ill.)
- Posizione dell'ago: $\frac{1}{2}$
- Lunghezza punto: fra 0 e 1
- Piedino speciale



Eseguire un occhiello di prova su un campione di tessuto. Assicurarsi di mettere il tessuto a doppio ed includere una telina di rinforzo se necessario.

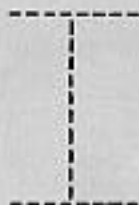
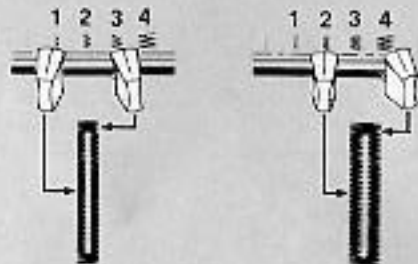
Regolazioni dell'ampiezza punto

Si dovranno adottare due regolazioni di ampiezza punto: una per i lati dell'occhiello ed una per le barrette. Sono illustrate due delle combinazioni realizzabili.


Lunghezza dell'occhiello

La lunghezza dell'occhiello viene determinata in base al diametro ed allo spessore del bottone. Per stabilire la lunghezza esatta, fare un piccolo taglio su un pezzetto di tessuto e gradualmente allungarlo finché il bottone non passi facilmente attraverso di esso. Aggiungere almeno 3 mm. (1,5 mm. per ciascuna delle barrette). Segnare il tessuto come illustrato.

La misura per le barrette è approssimativa; alcuni occhielli, per risultare meglio proporzionati, potrebbero richiedere barrette più grandi.



Procedimento:

Regolare il selettore posizione ago su  (sinistra) e il selettore ampiezza punto sull'ampiezza desiderata per eseguire i lati dell'occhiello. Porre il lavoro sotto l'ago, allineando il punto che segna il centro dell'occhiello con la fessura che si trova sul piedino.

Cucitura del 1° lato (illustrazione 1)

Far entrare l'ago nel tessuto nel punto **A**. Abbassare il piedino e cucire per tutta la lunghezza. Lasciare l'ago nel tessuto al punto **B**. Sollevare il piedino e facendo perno sull'ago, ruotare il la-

voro. Abbassare il piedino. Eseguire un punto senza variare la regolazione dell'ampiezza, in modo da portare l'ago al punto **C**.

Barretta (illustrazione 2)

Regolare il selettore ampiezza punto per la barretta ed eseguire almeno sei punti. Fermarsi al punto **D**.

Cucitura del 2° lato (illustrazione 3)


Regolare nuovamente l'ampiezza del punto per l'esecuzione del lato. Cucire

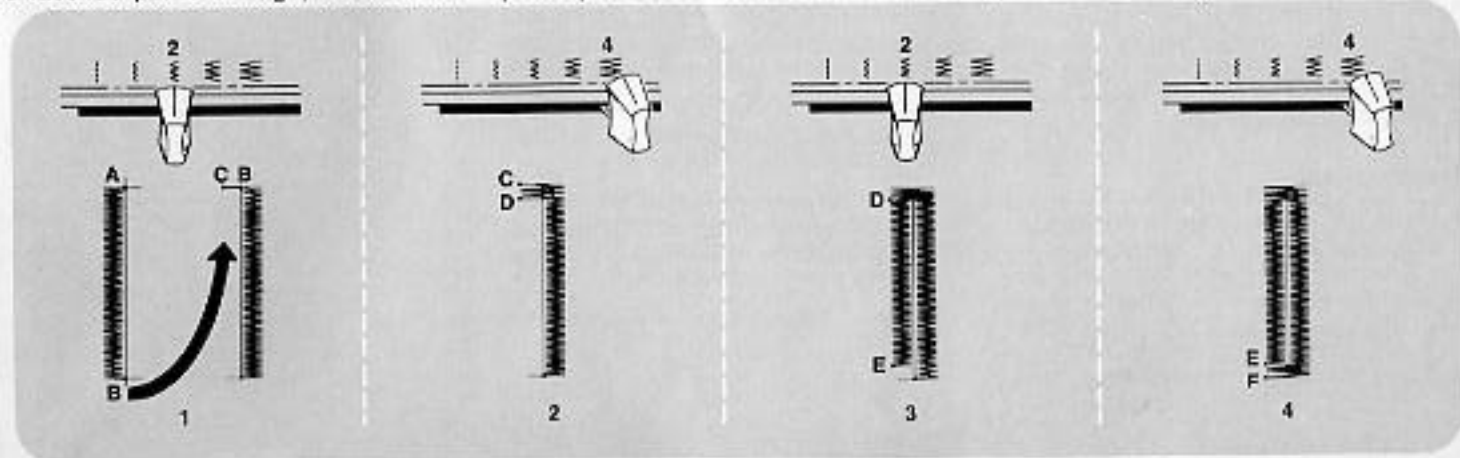
sino al punto **E**. Lasciare l'ago nel tessuto.

Barretta finale (illustrazione 4)

Regolare il selettore ampiezza punto per la barretta ed eseguire almeno sei punti, terminando al punto **F**.

Per fermare i punti:

Per fermare i punti, portare il selettore ampiezza punto su  ed eseguire tre punti. Togliere il lavoro, portare i capi dei fili sul rovescio, fermarli e tagliarli. Tagliare l'apertura del bottone con un paio di forbici appuntite.



motivi ornamentali con il punto passato

APPLICAZIONI

Le applicazioni sono una nota decorativa sia su vestiti che su biancheria da casa. I disegni da riportare possono essere creati da sé oppure si possono adottare le applicazioni già pronte in commercio. Il tessuto da riportare può essere uguale o diverso da quello sul quale si esegue l'applicazione.

Un punto zig-zag molto fitto viene usato per le applicazioni a macchina. Regolare l'ampiezza del punto in modo da adeguarla al tipo di tessuto, tenendo tuttavia presente che il punto non dovrà mai essere troppo ampio. Eseguire un campione di prova per stabilire quale dei seguenti metodi meglio si adatta al tessuto ed al disegno.

Preparazione

- Imbastire sul tessuto il disegno da applicare e con la macchina cucire sui contorni del disegno con un punto diritto e corto.
- Togliere l'imbastitura e stirare.
- Applicare il piedino speciale.



Metodo 1 - Rifilatura dopo la cucitura

1. Regolare il selettore ampiezza punto sull'ampiezza desiderata ed il selettore lunghezza punto tra 0 e 1.
2. Eseguire il punto passato su tutto il contorno del disegno.
3. Con un paio di forbicine da ricamo, ritagliare il tessuto eccedente dell'applicazione.

Metodo 2 - Cucitura dopo la rifilatura

1. Ritagliare accuratamente, vicino alla cucitura a punto diritto precedentemente eseguita, il tessuto eccedente.
2. Regolare il selettore ampiezza punto sull'ampiezza desiderata ed il selettore lunghezza punto tra 0 e 1.
3. Cucire a punto passato su tutto il profilo del disegno. La rifinitura apparirà uniforme e satinata e non occorrerà ulteriormente rifilare.



Metodo 1






Metodo 2

accomodature

RIPARAZIONI DI UNO STRAPPO




Il punto zig-zag è anche utile per lavori di riparazione, oltre che per la confezione.

- Selettore punti:  o 
- Ampiezza punto: da 2 a 4
- Posizione dell'ago: 
- Lunghezza punto: da 1 a 1,5
- Piedino normale

1. Rifilare i bordi strappati.
2. Collocare un rinforzo sul rovescio del tessuto. (È preferibile non imbastire o appuntare il rinforzo, in quanto si debbono portare i lembi dello strappo il più vicino possibile nella fase successiva).
3. Cucire dal diritto, tenendo quanto più possibile vicini i lembi da rammenare. Ridurre la lunghezza del punto alle estremità ed agli angoli, per maggiore rinforzo, come da illustrazione **A**.
4. Ritagliare la fodera di rinforzo.

BORDATURA DI COPERTE

Una vecchia coperta può tornare come nuova a volte con la semplice sostituzione del nastro. (Vedere illustrazione **B**).

- Selettore punti:  o 
- Ampiezza punto: 4
- Posizione dell'ago: 
- Lunghezza punto: da 1 a 1,5
- Piedino normale

1. Togliere il nastro logoro ed imbastire in posizione quello nuovo.
2. Ridurre la pressione ruotando il regolatore su una posizione al disotto di quella normale e, se necessario, aumentare la lunghezza del punto, in modo che la coperta scorra liberamente.
3. Cucire e togliere l'imbastitura.




TRAVETTE

Usare il punto zig-zag, con lunghezza punto come per il punto passato, per eseguire travette su tasche, cerniere lampo, passanti per cinture, ecc. (Vedere illustrazione **C**).

RAMMENDO



Parti logore o strappate su abiti da bambini, maglie e biancheria da casa possono essere rammendate senza fatica e rapidamente con solo un po' di pratica. Si può rammendare con il telaio oppure senza, ma se si desidera un controllo più accurato è preferibile usare il telaio.

Senza telaio

- Ampiezza punto: 
- Posizione dell'ago: 
- Lunghezza punto: circa 2
- Pressione: 
- Piedino normale

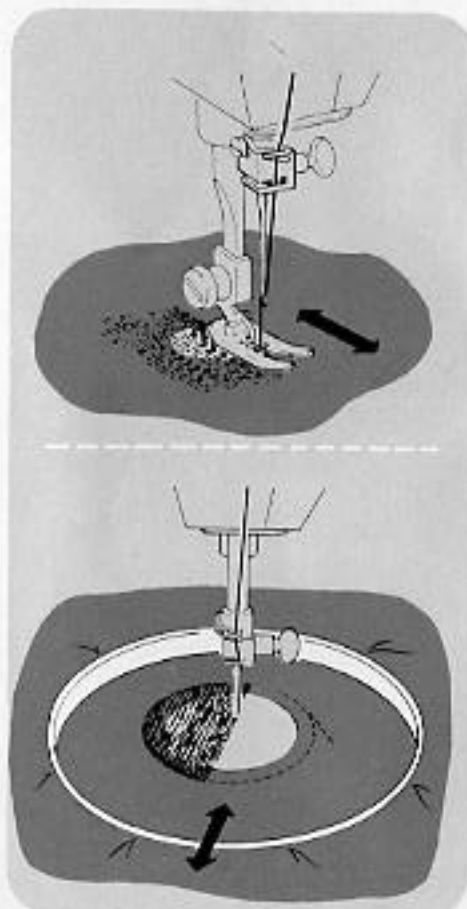
1. Se il rammendo va eseguito su una apertura piuttosto ampia imbastire un rinforzo.
2. Sistemare l'apertura da rammendare sotto il piedino; abbassare il piedino ed iniziare a cucire, alternativamente attirando il lavoro verso di sé e quindi riportandolo indietro.
3. Continuare il movimento avanti e indietro fino a che la zona da rammendare non sia riempita di linee parallele di punti. Per un ulteriore rinforzo, eseguire altre linee di punti che si incrocino con quelle già eseguite.

Con il telaio

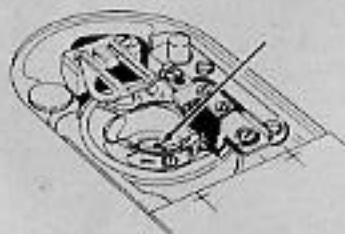
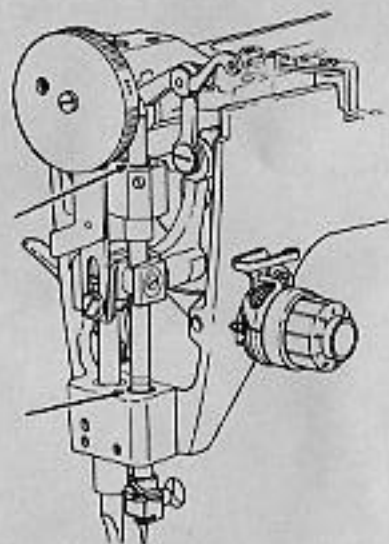
- Ampiezza punto: 
- Posizione dell'ago: 
- Lunghezza punto: tra 0 e 1
- Placca d'ago copri trasportatore
- Nessun piedino
- Barra di pressione abbassata

1. Rifilare i bordi della zona da rammendare e mettere il lavoro nel telaio in modo che tale zona si trovi nel centro.
2. Sistemare il lavoro sotto l'ago ed abbassare la barra di pressione per avere la tensione del filo.
3. Trattenerne lento con la mano sinistra il filo dell'ago e girare il volantino per sollevare il filo della bobina attraverso il tessuto. Tenere entrambi i capi e far penetrare l'ago nel tessuto.
4. Eseguire una cucitura di rinforzo sul contorno dell'apertura da rammendare.
5. Cucire attraverso l'apertura muovendo il telaio sotto l'ago in modo che formi un angolo da sinistra verso destra. Tenere le linee dei punti molto vicine e di uguale lunghezza. Quando si è coperta tutta l'apertura, ripassare con delle linee trasversali.

Questo sistema di trasportare il tessuto tramite un telaio può essere adottato anche per ricamare e per eseguire monogrammi.



6. Come aver cura della macchina



pulizia della macchina

Questa macchina per cucire rimarrà efficiente per parecchi anni se si avrà cura di dedicare un po' del proprio tempo per mantenerla pulita. La frequenza con la quale la macchina deve essere pulita e lubrificata dipende da quanto la si usa.

ATTENZIONE: *Prima di pulire la macchina, ricordarsi sempre di togliere la spina dalla presa di corrente.*

Togliere polvere e filaccia dalle parti esterne.

Con un panno morbido pulire:

- I dischi di tensione
- Leva tendifilo e guidafilo
- Barra di pressione e barra d'ago
- Scatola bobina (se questa zona è particolarmente sporca, togliere la scatola bobina per una pulizia più accurata - vedere istruzioni a pag. 43).

- Superficie della macchina (se necessario, inumidire il panno in acqua saponata).

Togliere la placca frontale come da istruzioni a pag. 42 e, con un pannellino, pulire la zona che si trova dietro la placca frontale.

Togliere la placca d'ago come da istruzioni a pag. 42 e, con un pennellino, pulire la zona intorno al crochet rotativo e sotto la placca d'ago e la placca scorrevole.

Dopo ogni pulitura, applicare una goccia di olio SINGER nei punti indicati sull'illustrazione.

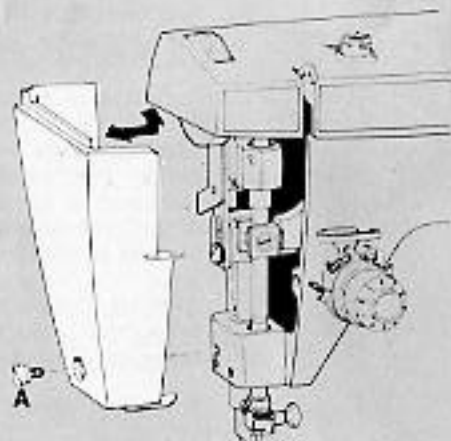
All'incirca una volta all'anno, in normali condizioni, pulire e lubrificare le parti che si muovono nella macchina per assicurare scorrevolezza e per proteggere le parti metalliche da un eccessivo logorio. Per togliere il coperchio superiore, vedere le istruzioni a pag. 44.

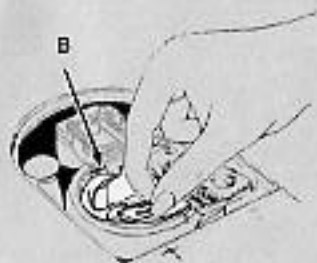
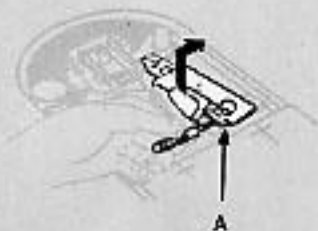
*come togliere i coperchi,
la scatola bobina
e la lampadina*

ATTENZIONE: Prima di togliere i coperchi, la scatola bobina e la lampadina, ricordarsi sempre di togliere la spina dalla presa di corrente.

**COME TOGLIERE E RIMETTERE
LA PLACCA FRONTALE**

1. Allentare e togliere la vite **A** e rimuovere la placca frontale facendola scorrere verso il basso.
2. Rimettere la placca frontale facendola scorrere in su in modo che il bordo superiore si inserisca sotto il coperchio del braccio.
3. Allineare il foro sulla placca con il foro sulla macchina, quindi rimettere e serrare la vite **A**.



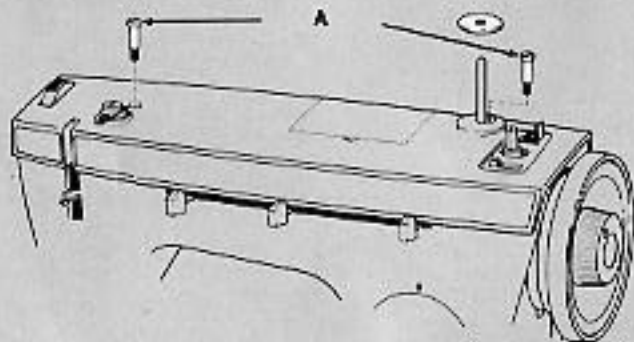


COME TOGLIERE E RIMETTERE LA SCATOLA BOBINA

- Sollevare l'ago nella sua posizione più alta.
- Aprire la placca scorrevole e togliere la placca d'ago come da istruzioni a pag. 7.
- Estrarre la bobina.
- Sollevare e portare verso destra il fermo della scatola bobina (A), come illustrato, ed estrarre la scatola bobina.
- Rimettere la scatola bobina in maniera che la scanalatura sotto la molla di tensione si innesti nella guida del crochet e la forcella accavalli il perno di posizione (B) sotto il trasportatore.
- Spingere il fermo della scatola bobina a sinistra, finché non scatti in posizione.
- Rimettere la placca d'ago e chiudere la placca scorrevole.

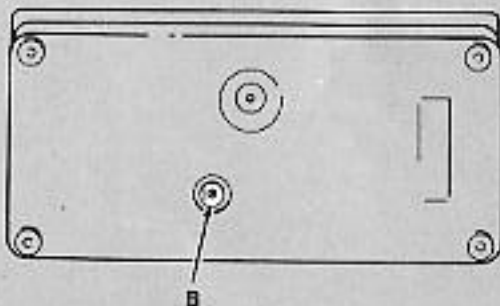
COME TOGLIERE E RIMETTERE IL COPERCHIO SUPERIORE

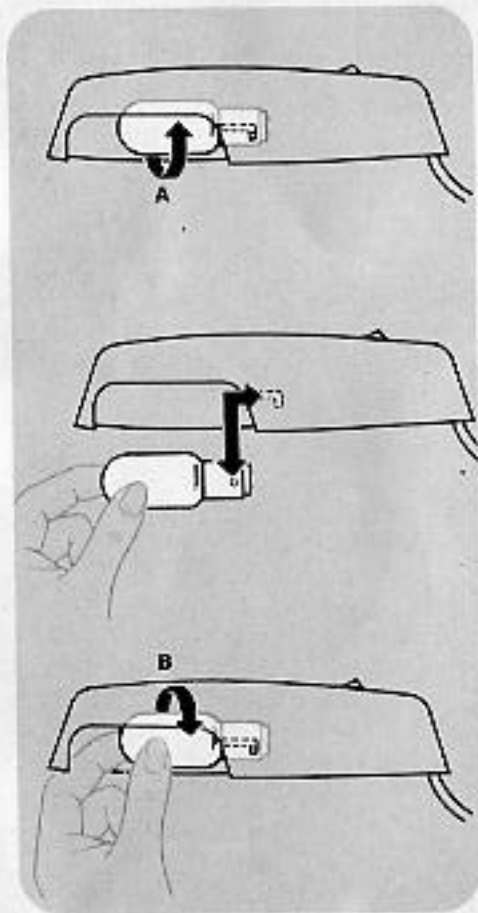
- Allentare e togliere le viti indicate (A) e sollevare il coperchio.
- Rimettere il coperchio, inserire le viti e serrarle.



COME TOGLIERE E RIMETTERE LA BASE DELLA VALIGETTA

- Rovesciare la macchina sul dietro e togliere la vite (B) e la rondella al centro della base. Rimettere in piedi la macchina e, sollevandola, estrarla dalla base.
- Mettere la macchina nella base. Rovesciarle entrambe sul dietro, mettere la rondella e la vite. Serrare a fondo la vite.





SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA

ATTENZIONE: Ricordarsi sempre di togliere la spina dalla presa di corrente.

Come togliere la lampadina

Tenere il riflettore con la mano sinistra. Spingere la lampadina nel portalamпада e contemporaneamente ruotarla nella direzione illustrata in **A** per sbloccare il pernetto della lampadina.

Non tentare di svitare la lampadina.

Come rimettere la lampadina

Spingere la lampadina nel portalamпада, facendo in modo che il pernetto della lampadina entri nella scanalatura sul portalamпада. Ruotare la lampadina nella direzione illustrata in **B** per bloccare in posizione la lampadina.

COME RIMETTERE LA PLACCA SCORREVOLE

Qualora occorra rimettere la placca scorrevole:

- Sollevare il piadino di pressione ed assicurarsi che l'ago si trovi nella sua posizione più alta.
- Mettere la placca scorrevole nel senso di scorrimento, molto vicino al bordo della macchina senza però coprire le molle di fermo (vedere illustrazione).
- Con un piccolo cacciavite, sollevare le estremità della molla e portarle nelle due scanalature sul rovescio della placca.
- Spostare lentamente la placca verso se stessi in modo che la molla si assetti nelle guide.

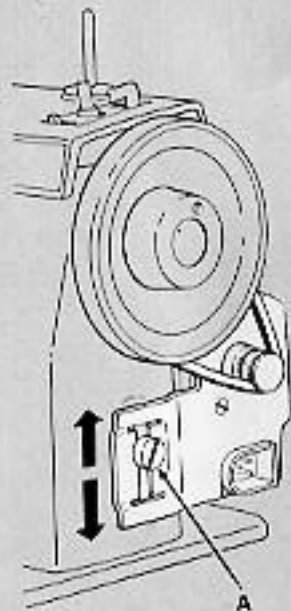


COME REGOLARE LA TENSIONE DELLA CINGHIA DEL MOTORE

La cinghia del motore deve essere tesa quel tanto che basti per evitare che essa slitti. Se la cinghia è troppo tirata la macchina funzionerà con difficoltà, sforzando e forse anche danneggiando il motore.

Se la cinghia del motore richiede delle regolazioni:

- Allentare, di un giro completo, la vite (A) della staffa del motore.
Per aumentare la tensione della cinghia, abbassare la staffa.
Per diminuire la tensione della cinghia, sollevare la staffa.
- Stringere la vite della staffa del motore.



come rimediare a piccoli inconvenienti

SE LA MACCHINA NON CUCE

- a. La barra d'ago non si muove.
 - 1. Assicurarsi che la spina elettrica del cavo del motore sia stata collegata alla presa a muro; o che la cinghia del pedale sia stata inserita.
 - 2. Assicurarsi che la vite a bottone del volantino sia ben serrata.
- b. La barra d'ago si muove ma la macchina non cuce.
 - 1. Assicurarsi che l'ago sia della misura appropriata e sia stato inserito ed infilato correttamente.
 - 2. Assicurarsi che la bobina e la scatola bobina siano state inserite correttamente nella macchina.
 - 3. Assicurarsi che la zona della scatola bobina sia ben pulita.
- c. Il tessuto non si sposta.
 - 1. Assicurarsi che il selettore lunghezza punto sia correttamente posizionato.
 - 2. Assicurarsi che il regolatore della pressione sia regolato in modo da esercitare sul tessuto una pressione sufficiente.
 - 3. Assicurarsi che la placca d'ago e la zona intorno al trasportatore siano ben pulite.
- d. L'ago si spezza.
 - 1. Assicurarsi che l'ago sia della misura appropriata e sia stato inserito correttamente.

- 2. Assicurarsi che il tessuto non sia stato tenuto troppo teso dietro l'ago.
- 3. Assicurarsi che il piedino sia stato ben fissato alla barra di pressione.
- 4. Assicurarsi che l'ago non sia piegato e non batta contro la placca d'ago.

SE SI ROMPE IL FILO

- a. Se si rompe il filo dell'ago.
 - 1. Assicurarsi che l'ago non sia piegato, sia della misura appropriata e sia stato inserito correttamente nella macchina.
 - 2. Assicurarsi che la macchina sia stata infilata correttamente.
 - 3. Assicurarsi che la tensione del filo dell'ago non sia troppo elevata.
 - 4. Assicurarsi che il foro di passaggio dell'ago sulla placca d'ago non sia danneggiato.
- b. Se si rompe il filo della bobina.
 - 1. Assicurarsi che la bobina sia stata avvolta correttamente.
 - 2. Assicurarsi che la scatola bobina sia stata infilata correttamente.
 - 3. Assicurarsi che la bobina o la scatola bobina non siano danneggiate.

INDICE

	Pag.		Pag.		Pag.
Accessori	6	Costure a scaletta	29	Regolazione lunghezza punto	15
Accomodatura	39	Costure a soprappiglio	28	Regolazione pressione	14
Aghi	6	Costure per biancheria	30	Regolazione tensione filo	16
Infilatura	12	Cucito professionale	25	Infilatura della macchina	9
Sostituzione	6	Cucitura a zig-zag	20	Inizio della cucitura	17
Applicazioni	38	Posizione ago	20	Come guidare e sostenere il tessuto	18
Bobina	6, 9	Regolazione ampiezza punto	20	Come mantenere la cucitura diritta	18
Avvolgimento	9	Regolazione lunghezza punto	21	Come terminare la cucitura	19
Infilatura	11	Regolazione pressione	14	Manutenzione	41
Per portare sopra il filo	13	Regolazione tensione filo	21	Occhielli	36
Regolazione tensione del filo	16	Cuciture elastiche	25	Orli a punto invisibile	34
Bottoni	36	Come guidare e sostenere il tessuto	25	Parti principali	2, 3
Cerniere lampo	35	Regolazione pressione	26	Piedini	6
Come aver cura della macchina	41	Cuciture elastiche normali	26	Sostituzione	6
Come rimediare a piccoli inconvenienti	47	Cuciture su tessuti che sfilacciano	33	Placche d'ago	7
Come togliere e rimettere:		Dischi per punti ornamentali	22	Sostituzione	7
Base della valigetta	44	Come toglierli e ricollocarli	23	Punto passato	24
Coperchio superiore	44	Elastici, applicazione	27	Rammendo	40
Lampadina	45	Funzionamento della macchina:		Regolazione della cinghia del motore	46
Placca d'ago	7	A motore	4	Scatola bobina	11
Placca frontale	42	A pedale	5	Scelta dell'ago e del filo	8
Placca scorrevole	45	Imbastitura con gli spilli	17	Suggerimenti su come trattare tessuti speciali	31, 32
Scatola bobina	43	Impuntura diritta	14		

Gli accessori illustrati nel presente libretto e non forniti con la macchina possono essere acquistati separatamente presso ogni negozio SINGER.